

EN

ENGLISH



DRAGSTER





İNDEKS

1.1 SUNUM	TR - 5	2.6 KOMUTLAR	TR - 19	3.2 KULLANIM TALIMATLARI	
1.2 ÖNEMLİ UYARILAR	TR - 5	2.6.a Anahtar kilidi	TR - 19	MOTOSİKLET	TR - 32
1.3 İÇİNDE BULUNAN SEMBOLLER		2.6.b "lock" direksiyon kilidi	TR - 20	3.2.a Alistırma talimatları	TR - 32
EL KİTABI	TR - 6	2.7 SOL KONTROL BLOĞU	TR - 21	3.2.b Identification of drawbacks	
1.4 GÜVENLİ SÜRÜŞ VE		2.8 SAĞ KONTROL BLOĞU	TR - 22	operasyon	TR - 32
MOTOSİKLET GÜVENLİĞİ	TR - 7	2.8.a ACİL DURDURMA		3.3 SÜRÜCÜ VE YOLCU	
1.5 KILITLENME ÖNLEYİCİ FRENLEME		anahtar	TR - 22	BİNMEK / İNMEK	
SİSTEM - ABS	TR - 8	2.8.b Motor çalıştırma düğmesi	TR - 22	BİSİKLET	TR - 33
1.6 KARBONLA İLGİLİ RİSKLER		2.9 HIZLANDIRICI KONTROLÜ	TR - 22	3.3.a Genel kurallar	TR - 33
MONOKSİT	TR - 8	2.10 ÖN FREN KONTROLÜ	TR - 23	3.3.b Binici biniyor	TR - 33
1.7 GÜVENLİK BİLGİLERİ	TR - 9	2.11 ARKA FREN KONTROLÜ	TR - 23	3.3.c Yolcu binışı	TR - 34
1.7.a Aksesuarlar	TR - 9	2.12 YAKIT TANKI	TR - 24	3.3.d Get off the bike	TR - 35
1.7.b Taşınması		2.12.a Yakıt ikmali	TR - 24	3.4 DİKİZ AYNALARI	
scooter	TR - 9	2.13 YAKIT	TR - 25	AYARLAMA	TR - 35
1.7.c Katlanabilir anahtar	TR - 9	2.13.a Different types of		Aynalar	TR - 35
2.1 BİLEŞENLERİ		benzin	TR - 25	4.1 BAŞLARKEN	
SCOOTER	TR - 10	2.13.b Katalitik konvertör	TR - 26	MOTOSİKLET	TR - 36
2.2 KONTROLLER VE		2.14 AKSESUAR PARÇALARI VE		4.1.a Hızlandırıcı kullanımı	TR - 37
ENSTRÜMANLAR	TR - 13	USB SOKETİ	TR - 26	4.1.b Frenlerin kullanımı	TR - 37
2.3 TANIMLAMA İÇİN VERİLER ...	TR - 14	2.14.a USB soketini kullanmak için		4.1.c Motosikletin durdurulması	
2.4 ENSTRÜMANTASYON	TR - 15	2.14.b Saklama bölmesi		ve motor	TR - 38
2.4.a Gösterge ve uyarı		eyerin altında	TR - 27	4.1.d Motorun durdurulması	
ışıklar	TR - 15	2.14.c Yan sehpa (isteğe bağlı)	TR - 28	acil bir durum	TR - 38
2.4.b dijital enstrüman	TR - 17	2.14.d Merkezi stand	TR - 29	4.1.e Park etme	
2.5 AYARLAMA VE GÖRÜNTÜLEME		3.1 KULLANMADAN ÖNCE KONTROLLER		MOTOSİKLET	TR - 38
AYAR	TR - 18		TR - 30	5.1 BAKIM VE	
				SÜRELİ YAYINLARI KONTROL EDER	
					TR - 39





5.1.a	Periyodik bakım.....	TR - 39
5.1.b	Yağ seviyesi kontrolü	TR - 43
5.1.c	Engine oil and filter yedek	TR - 43
5.1.d	Sıvı seviyesinin kontrol edilmesi soğutma	EN - 45
5.1.e	Motorun temizlenmesi air filter	EN - 46
5.1.f	Şanzımanın temizlenmesi air filter	TR - 47
5.1.g	Buji kontrolü.....	TR - 48
5.1.h	Lastikleri ve bağıl basıncı kontrol edin	EN - 48
5.1.i	Lastik muayenesi	TR - 49
5.1.l	Aşınmanın kontrol edilmesi fren balataları	EN - 50
5.1.m	Check the brake fluid level ön / arka.....	EN - 52
5.1.n	Fren değiştirme fluid.....	EN - 53
5.1.o	Kayışın kontrol edilmesi trapez.....	TR - 53
5.1.p	Merkezi sehpanın kontrol edilmesi ve yağlanması ve yan sehpa (isteğe bağlı)	EN - 54

5.1.q	Amortisör yayı ön yük ayarı.....	EN - 54
-------	-------------------------------------	---------



5.1.r Ö
n

d
i
r
e
k
s
i
y
o
n

k
o
l
o
n
u

k
o
n
t
r
o
l
ü

.....TR - 55

5.1.s Kontrol etme ve şarj etme
akü TR - 55

5.1.t Kontrol / Değişirme



taların.....EN - 57

5.1.u Aydınlatma kontrolü EN - 60

6.1 MOTOSİKLETİN BAKIMI VE

SAKLANMASIEN - 61

6.1.a BakımEN - 61

6.1.b Yıkama TR - 62

6.1.c Depolama.....EN - 63

6.1.d Uzun süreli depolamaEN - 64

7.1 TEKNİK VERİLER.....EN - 65

8.1 ÜRÜNLER TABLOSU

ÖNERİLENEN - 69

9.1 GARANTİ VE SERVİS

KİTAPEN - 71

9.1.a Bu belgenin içeriği
garantiEN - 72

9.1.b Akü aktivasyonu..... TR - 72

9.1.c Olay sırasında ne yapmalı
bir garanti talebinin TR - 72

9.1.d Garanti koşulları.....EN - 72





1.1 SUNUM

Italjet motosiklet ailesine hoş geldiniz!

Italjet scooter'ınız kendi kategorisinde en iyisi olmak üzere tasarlanmış ve üretilmiştir. Bu kılavuzdaki talimatlar, motosikletin kullanımı ve bakımı için basit ve açık bir kılavuz sağlamak amacıyla hazırlanmıştır. Motosikletten en iyi performansı elde etmek için bu kılavuzda verilen talimatlara dikkatle uyulması tavsiye edilir. Gerekli bakım işlemlerinin

ations. More specific or major repairs gerçekleştirilmesi için talimatlar içerir.

veya bakım, uzman teknisyenlerin çalışmasını ve uygun ekipmanların kullanılmasını gerektirir. **Italjet ile** iletişime geçilmesi tavsiye edilir. Official Network which has all the tools to offer the best Müşteriye hizmet.

UYARI

Son olarak, "Kullanım ve bakım kılavuzunun" motosikletin ayrılmaz bir parçası olarak kabul edilmesi gerektiğini ve bu nedenle yeniden satış durumunda bile motosiklete bağlı kalması gerektiğini unutmayın.

Bu motosiklette en son sistemler ve teknolojiler kullanılarak tasarlanan ve üretilen bileşenler kullanılmaktadır.

Motosikletin doğru çalışması için, bu kılavuzda verilen muayene ve bakım tablosuna uyulması gereklidir.

1.2 ÖNEMLİ UYARILAR

DRAGSTER modelleri, STANDART KONFIGÜRASYONUN sağlanması koşuluyla, sözleşmeye bağlı garanti kapsamında YOL kullanımı için motorlu bisikletlerdir. TUTULMALI ve bakım müdahalelerine saygı gösterilmelidir.



1.3 KILAVUZDA BULUNAN SEMBOLLER

Özellikle önemli bilgiler aşağıdaki sembollerle vurgulanmıştır.

 TEHLİKE	TEHLİKE , potansiyel yaralanma risklerini bildirmek için kullanılır. Yaralanma veya ölümden kaçınmak için bu sembolle bildirilen tüm güvenlik mesajlarına uyun.
 UYARI	UYARI , kaçınılmadığı takdirde ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeli bir durumu belirtir.
DİKKAT	DİKKAT , aracın hasar görmesini önlemek için alınması gereken özel önlemleri belirtir.
NOT	NOTA , konuya ilişkin önemli bilgiler içermektedir.

1.4 GÜVENLİ SÜRÜŞ VE MOTOSİKLET GÜVENLİĞİ

Aşağıda scooter'ınızın güvenli sürüşü için bazı temel ilkeleri sıralıyoruz.

- Kendi güvenliğinizin ve yolcunun güvenliğinin her şeyden önce geldiğini unutmayın. Yolculuğun sonunda güvenli bir şekilde varmak ana hedef olmalıdır.
- Sürücü ve yolcu tulum, eldiven, ayakkabı, kask gibi motosiklet kullanımına uygun koruyucu giysiler giymelidir.
- Sürücünün motosiklet üzerindeki konumu, seyahat ettiğiniz yolu mümkün olan en geniş şekilde görebileceği şekilde olmalıdır.
- Motosikleti dikkatli sürün, hızınızı trafiğe ve yol yapısına göre ayarlayın. Yumuşak bir sürüş, tehlikeleri değerlendirmenize ve viraj trajedilerini daha hassas bir şekilde ayarlamanıza olanak tanır.
- Her zaman UYARI işaretlerine dikkat edin ve hızı verilen işaretlere göre ayarlayın.
- Her zaman hız sınırlarına uyun.
- Her zaman yol yüzeyinin durumunu değerlendirin ve hızınızı buna göre ayarlayın.
- Yağmur durumunda ve özellikle asfaltta su birikintileri olması durumunda hızınızı sınırlayın.
- Islak zeminlerde veya yol tutuşu zayıf olan yüzeylerde (kar, buz, çamur, vb.) sürüş yaparken, ani frenleme ve ani manevralardan kaçınarak orta hızı koruyun.
- Önünüzdeki araçlarla aranızda güvenli bir mesafe bırakın.
- Sollamadan önce, sollanacak aracın önünde herhangi bir engel olmadığından emin olun ve her zaman dikiz aynalarından arkadan yaklaşan başka bir araç olup olmadığını kontrol edin.
- Aynı anda hem ön hem de arka frenleri kullanarak frenleme: bu, aracın dengesini korumaya yardımcı olur.
- Yorgun veya uykulu hissederseniz durun ve dinlenin. Yokuş aşağı frenlerin sürekli kullanılması fren balatalarının aşırı ısınmasına neden olarak frenleme verimliliğini sınırlandırabilir.
- Yokuş aşağı inerken motoru kapatmayın.
- Yolcu ile seyahat ederken, önünüzdeki araçlarla aranızdaki güvenlik mesafesini artırın ve fren yaparken ve viraj almanız veya sollama yapmanız gerektiğinde yolcunun ağırlığını dikkate alın.
- Sürücü ve yolcunun konumu aracın kontrolü için önemlidir.
- Sürüş sırasında sürücü, motosikletin kontrolünü sağlamak için her iki elini gidon üzerinde ve her iki ayağını da ayaklıklar üzerinde tutmalıdır.
- Yolcu her zaman iki eliyle sürücüyü veya tutamakları tutmalı ve her iki ayağını da ayak dayama yerlerinde tutmalıdır. Her iki ayağını da ayak dayama yerlerine sıkıca yerleştirmeden asla bir yolcu taşımayın.
- Asla alkol veya uyuşturucu etkisi altında araç kullanmayın.
- Bu scooter sadece yolda kullanım için tasarlanmıştır. Arazi kullanımı için uygun değildir.
- Bagajı sabitlemek için bağcık, ip vb. kullanmayın, sadece kullandığınız motosiklet tipine uygun onaylı çantalar kullanın.
- Maksimum taşınabilir yük (sürücü, yolcu ve bagaj) 155 kg'ı (342 lb.) geçmemelidir. Hiçbir koşulda bagajın ağırlığı 5 kg'ı (11 lb.) geçmemelidir.

1.5 ANTİ-KİLİT FREN SİSTEMİ - ABS

ABS elektro-mekanik bir fren yardım sistemidir:

Frenleme sırasında tekerleklerin kilitlenmesini önleyerek kaygan, ıslak veya kirlı yol yüzeylerinde aracın dengesini korumaya yardımcı olur. Yol tutuşunun zayıf olduğu durumlarda, sistem fren mesafesini uzatarak müdahale edebilir (örneğin, çakıl veya kaygan yüzey varlığı), ancak her durumda, söz konusu yol yüzeyi için minimum alanı garanti eder.

- ABS sistemi 10 km/saat'in altındaki hızlarda çalışmaz. Frenleme sırasında sistem devreye girdiğinde, fren kolunda titreşimler hissedilir: bu his, sistemin etkisini iptal edeceğinden, kol üzerindeki basıncın gevşemesine yol açmamalıdır. Ayrıca, ABS sisteminin varlığı, olağan ihtiyat kurallarını aşan davranışlara veya sürüş davranışlarına yol açmamalıdır.
- ABS sisteminin doğru çalışmasını sağlamak için daima önerilen balataları ve lastikleri kullanın.

1.6 KARBONMONOKSİT E BAĞLI RİSKLER

Egzoz gazları renksiz ve kokusuz bir gaz olan karbon monoksit içerir. Karbon monoksit solumak bilinç kaybına ve ölüme neden olabilir.

Motor tamamen veya kısmen kapalı odalarda çalıştırılırsa, soluduğunuz hava tehlikeli miktarda karbon monoksit içerebilir. Motosikleti asla bir garajda veya başka bir kapalı yerde çalıştırmayın.

TEHLİKE

Karbon monoksit zehirli bir gazdır. Solunması bilinç kaybına ve ölüme neden olabilir. Sizi karbon monoksite maruz bırakabilecek alanlardan veya faaliyetlerden kaçının.

1.7 GÜVENLİK BİLGİ

1.7.a Aksesuarlar

Aracınız için doğru aksesuarları seçmek önemli bir karardır. Yalnızca **Italjet** bayilerinden temin edilebilen ve aracınızda kullanım için test edilmiş ve onaylanmış orijinal aksesuarları kullanın.

Elektrikli aksesuarların eklenmesi dikkatle yapılmalıdır. Elektrikli aksesuarlar scooter'ın elektrik sisteminin kapasitesini aşarsa, elektrik sisteminde bir arıza meydana gelebilir.

1.7.b Scooter'ın taşınması

Scooter'ınızı başka bir araçta taşımadan önce lütfen aşağıdaki talimatlara uyun.

- Tüm gevşek nesneleri scooter'dan çıkarın.
- Ön tekerleği römork veya kamyon kasası üzerinde düz bir çizgi üzerinde çalışma konumunda yönlendirin ve hareket etmesini önlemek için uygun şekilde kilitleyin.
- Scooter'ı uygun halatlar veya sabitleme kayışları ile scooter'ın şasi gibi sağlam bileşenlerine sabitleyin (örneğin yön göstergelerine veya kırılabilir diğer bileşenlere değil). Taşıma sırasında boyalı parçalara sürtünmelerini önlemek için kayışların yerini dikkatlice seçin.
- Süspansiyon mümkünse kısmen sıkıştırılmalıdır, böylece scooter taşıma sırasında aşırı sarsılmaz.

1.7.c Katlanabilir anahtar

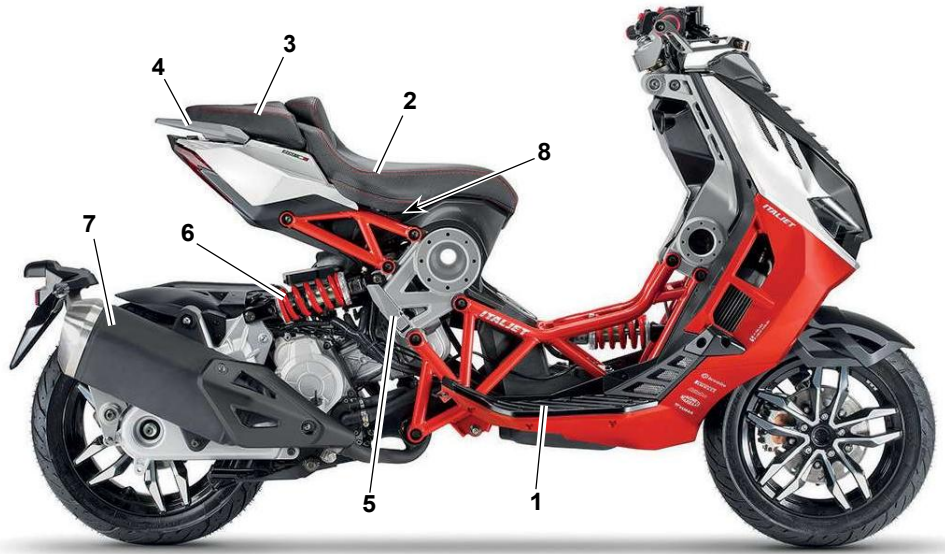
Dragster'in anahtarı (1) katlanabilir. Kırılmasını önlemek için, araç hareket halindeyken anahtarın sapının (1) anahtara dik olarak bükülmesi tavsiye edilir.



2.1 BİLEŞENLER SCOOTER'IN

Sağ taraftan görünüm

1. Sürücü ayaklıkları
2. Sürücü koltuğu
3. Yolcu koltuğu
4. Yolcu tutamakları
5. Yolcu ayaklıkları
6. Arka amortisör
7. Egzoz susturucusu
8. Eldiven bölmesi



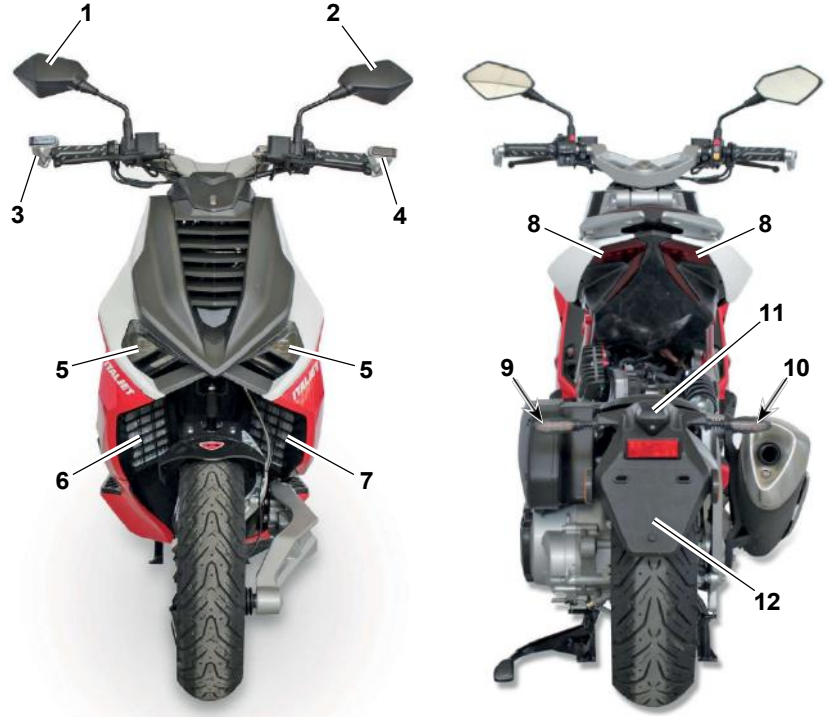
Sol taraftan görünüm

1. Ön tekerlek
2. Ön fren disk
3. Ön fren kaliperi
4. Ön tek kol
5. Tek kollu amortisör
6. Sele altı bölmesi
cess kilidi
7. Voltaj regülatörü
8. Motor
9. Hava filtresi
10. Merkezi stand
11. Şanzıman hava filtresi
12. Arka fren disk ve kaliperi
13. Arka tekerlek
14. Yakıt deposu kapağı
15. Yakıt deposu



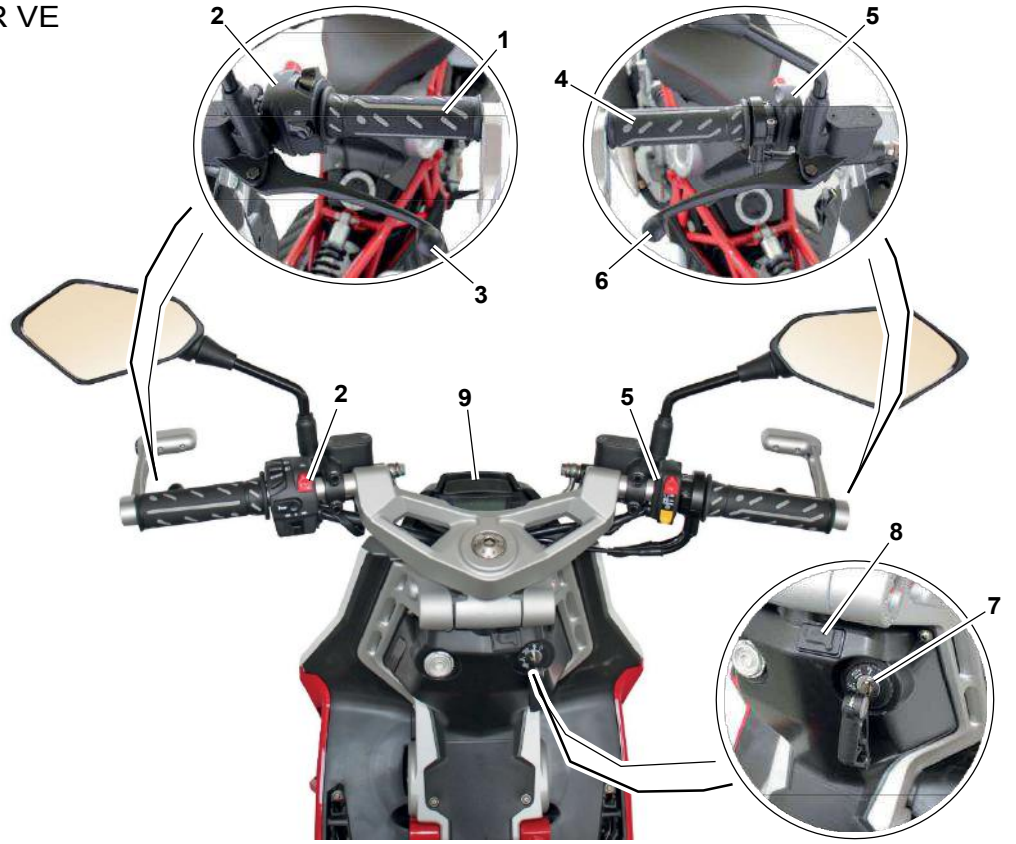
Önden ve arkadan görünüm

1. Sağ dikiz aynası
2. Sol dikiz aynası
3. Doğru yön göstergesi
4. Sol yön göstergesi
5. Ön ışık
6. Sağ radyatör
7. Sol radyatör
8. Arka ışık
9. Sol arka ok
10. Sağ arka ok
11. Plaka lambası
12. Plaka tutucu



2.2 KONTROLLER VE ARAÇLAR

1. Sol düğme
2. Sol kontrol bloğu
3. Arka fren kolu
4. Gaz kelebeği kontrolü
5. Sağ kontrol bloğu
6. Ön fren kolu
7. Kontak anahtarı
8. USB soketi
9. Dijital araç



2.3 İÇİN VERİ TANIMLAMA

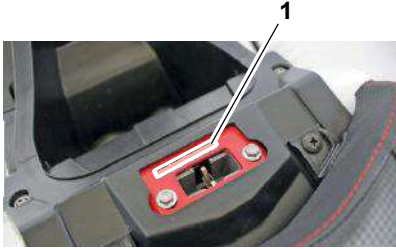
Motor kimlik numarası karterin arkasına/üstüne, seri numarası ise koltuğun altındaki şasiye damgalanmıştır. Yedek parça siparişi verirken veya mo- torcycle'ınız hakkında bilgi isterken, bu kitapçıkta da belirtildiği gibi, her zaman şasi üzerinde damgalanmış olan numaraya başvurun.

MOTOR SERİ NUMARASI



2

MOTOSİKLET SERİ NUMARASI

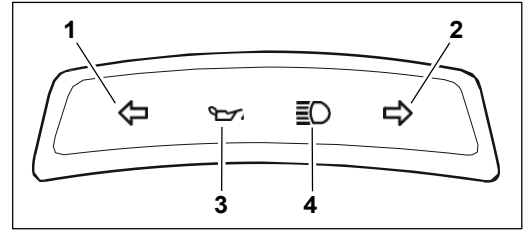


1

2.4 ENSTRÜMANTASYON

2.4.a Gösterge ve uyarı ışıkları

- 1) Sola dönüş sinyali uyarı ışığı.
- 2) Sağa dönüş sinyali uyarı ışığı.
- 3) Yetersiz motor yağı basıncı uyarı lambası.
- 4) Uzun far uyarı lambası.
- 5) Yüksek soğutma sıvısı sıcaklığı uyarısı ışık.
- 6) Düşük yakıt uyarı ışığı.
- 7) ABS uyarı ışığı.
- 8) Motor arıza uyarı ışığı.



Sola dönüş sinyali uyarı ışığı "↵"

Sol dönüş göstergesi sol kontrol bloğunda bulunan özel kontrol kolu kullanılarak yerleştirildiğinde ışık yanıp söner.

Sağa dönüş sinyali uyarı lambası "↶"

Sol kumanda bloğunda bulunan özel kumanda kolu kullanılarak sağ direksiyon göstergesi yerleştirildiğinde ışık yanıp söner.

Yetersiz motor yağı basıncı uyarı lambası "🛢️".

Kontak anahtarı "AÇIK" konumdayken yanar ve motor çalıştığında sönmelidir. Motor çalışırken yanmaya devam ederse veya yanarsa-

ning, motoru durdurun ve ilgili paragrafta açıklandığı gibi yağ seviyesini kontrol edin veya arızayı kontrol ettirmek için yetkili satıcınıza başvurun.



UYARI

Motosikleti kullanmayın with insufficient oil pressure, olası motor arızası.

Uzun far uyarı lambası "☞".

Sol kontrol bloğunda bulunan uygun kumanda kullanılarak uzun far açıldığında ışık yanar.

Yüksek soğutma suyu sıcaklığı uyarı lambası "⚡".

Soğutma sıvısı sıcaklığı izin verilen maksimum değere ulaştığında yanar.

UYARI

Motosikleti durdurun ve off the engine. Do not use the çevirin yüksek soğutma sıcaklığına sahip motosiklet, olası motor arızası.

- Soğutma sıvısının soğumasını bekleyin ve ardından ilgili paragrafta açıklandığı gibi seviyeyi kontrol edin veya arızayı kontrol etmesi için yetkili satıcınıza başvurun.

Düşük yakıt uyarı lambası "⛽".

Kontak anahtarı çevrildiğinde, uyarı ışığı birkaç saniyeliğine yanar ve sonra söner. Motosiklet kullanılırken uyarı ışığı yanarsa, yakıt seviyesinin rezerv seviyesine (2 litre) ulaştığını ve sınırlı bir sürüş mesafesi olduğunu gösterir; mümkün olan en kısa sürede yakıt doldurun.

ABS uyarı lambası "Ⓜ".

Anahtar çevrildiğinde, ABS kontrol ünitesi kendi kendine bir teşhis gerçekleştirir, uyarı ışığı birkaç saniye yanar ve ardından anormallik olmadığını göstererek söner.

Öte yandan, motosiklet çalışırken uyarı ışığı yanarsa, ABS fren sisteminde bir arıza olduğunu gösterir:

- Durun ve motoru kapatın.

- Birkaç dakika bekleyin ve motoru yeniden çalıştırın. Uyarı ışığı tekrar yanarsa, ABS sistemini kontrol ettirmek için en yakın **Ital-jet** Yetkili Satıcısına başvurun.

Motor arıza uyarı lambası "⚡".

Kontak anahtarı çevrildiğinde, motor kontrol ünitesi kendi kendini teşhis eder, uyarı ışığı birkaç saniye yanar ve sonra söner. herhangi bir anormallik olmadığını gösterir.

Motor çalışırken uyarı ışığı yanarsa, motorda veya enjeksiyon sisteminde bir arıza olduğunu gösterir;

- Durun ve motoru kapatın.

- Birkaç dakika bekleyin ve motoru yeniden çalıştırın. Uyarı ışığı yanarsa, kendi kendine agnoz sistemini kontrol ettirmek için en yakın **Italjet** Yetkili Servisine başvurun.



2.4.b Dijital Enstrüman

- 1) Hız göstergesi (Hız göstergesi) km/h - mi/h.
- 2) Saat.
- 3) Yakıt göstergesi.
- 4) Gösterge km / mil kısmi veya toplam kat edilen yol / toplam veya kısmi saat göstergesi.
- 5) Süresi dolmuş planlı bakım uyarı ışığı.
- 6) "MODE" düğmesi.
- 7) "SET" düğmesi.



Hız Göstergesi (1)

Motosikletin hızını gösterir; hız, ölçüm biriminin nasıl ayarlandığına bağlı olarak km/sa veya mi/sa cinsinden gösterilebilir.

İzle (2)

Saati gösterir; 24 saat veya 12 saat ölçeği ile ayarlanabilir

Yakıt Göstergesi (3)

Depo içindeki yakıt seviyesini gösterir; tamamen görülebilen ölçek (3a) maksimum seviyeyi, görülemeyen ölçek (3a) minimum seviyeyi gösterir, " " ışığı yanar.

Kısmi veya to- km/mi göstergesi tal mesafeleri / toplam veya kısmi saat göstergesi (4)

Ekranın bu bölümünde, kat edilen kısmi km / mil (TRIP A veya TRIP B) ve göreceli seyahat süresi, kat edilen toplam km / mil görüntülenebilir.

Süresi dolmuş planlı bakım uyarı ışığı (5)

Bakım aralığı 100 km içindeyken uyarı ışığı yanıp söner. Bakım aralığının km / mil değeri aşıldığında uyarı ışığı sabit kalır ve sıfırlanana kadar sabit kalır.

Bakımı gerçekleştirdikten sonra, TOTAL ODO göstergesini görüntüleyin, ardından "mod" düğmesine (6) 10 saniyeden uzun süre basın; bakım göstergesi söner.

MODE düğmesi (6)

"Mod" düğmesi yazılımda gezinmenizi sağlar.

SET düğmesi (7)

"Ayarla" düğmesi ölçü birimini ayarlamana ve kısmi sayaçları silmenize olanak tanır.

2.5 AYARLAMA VE EKRAN AYARI

⚠ TEHLİKE

Tüm ayarlamalar motosiklet sabitken yapılmalıdır.

Km/mi ayarı ve 24 saat/12 saat saati

- to- tal km / mi görüntülenene kadar **"mod"** düğmesine basın.
- Ölçüm birimi km + 24 saat saatinden mi (mil) + 12 saat saatine veya tam tersine geçmek için **"set"** düğmesini en az on saniye basılı tutun; kısmi sayaçlar sıfırlanır.



- **"mode"** ve **"set"** düğmelerine aynı anda iki saniyeden fazla basın, saat ve dakika yanıp sönmeye başlar.
- Saatleri artırmak için **"mod"** tuşuna ve dakikaları artırmak için **"Set"** tuşuna basın.
- Zaman ayarını onaylamak için **"mode"** ve **"set"** düğmelerine aynı anda iki saniyeden fazla basın.

A veya Trip B"

- "Trip A" veya "Trip B" görüntülenene kadar **"mode"** düğmesine basın, **"set"** düğmesine hızlıca basarak kat edilen kısmi km/mi ile seyahatin kısmi saatlerinin görüntülenmesi arasında geçiş yapabilirsiniz.
- Kat edilen kısmi km/mi ve kısmi süreyi sıfırlamak için **"set"** düğmesine iki saniyeden fazla basın, değerler sıfırlanır ve yeni bir sayım yeniden başlar.

2.6 KOMUTLAR

2.6.a Anahtar bloğu

Anahtar bloğunun üç konumu vardır:

- ➡ MOTOSİKLET başlangıç konumu (çıkarılamayan anahtar);
- ✗ anahtar çıkarma konumu;

"lock" direksiyon kilitleme konumu (çıkarılabilir anahtar).

- Anahtar çıkarma pozisyonu "

engine and the lights switch off and it
Anahtar konumuna çevrildiğinde

anahtarı bloktan çıkarmak

- Başlangıç pozisyonu "

" (anahtar çıkarma) konumundan anahtar (1) saat yönünde " konumuna çevirin; ışıklar, ekran yanacaktır ve motosiklet çalıştırılabilir.



2.6.b " kilit" direksiyon kilidi

Direksiyonu kilitlemek için aşağıdaki işlemleri yapın:

- Gidonu tamamen sola doğru çevirin
- Anahtarı (1) blok (2) üzerine konumuna yerleştirin.
- Tuşa (1) basın ve saat yönünün tersine çevirerek "**kilit**" konumuna getirin.
- Anahtarı (2) çıkarın.

Direksiyon kilidini açmak için geri viteste çalıştırın.



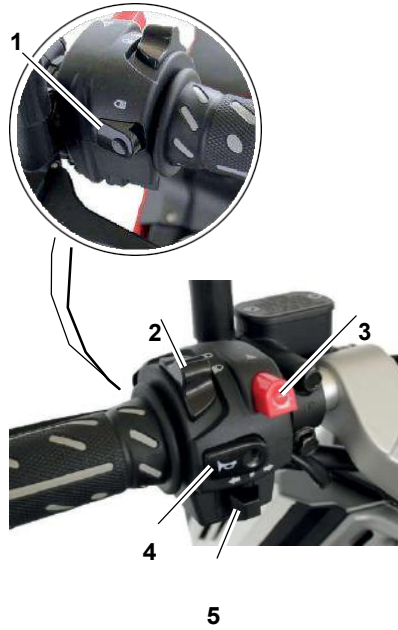
2.7 SOL KONTROL BLOK

Sol blok aşağıdaki komutlara sahiptir:

1. Dazzling flashing
2. Kısa far / uzun far anahtarı.
3. Acil durum ışık düğmesi.
4. Korna.
5. Yön gösterge anahtarı.

Uzun far "D"

Kısa farlar açıkken düğmeye (1) basın.



Kısa far / uzun far anahtarı

"D D"

Anahtarın (2) konumuna bağlı olarak kısa veya uzun farlar yanar:

Aydınlatmalı kısa farlar. "D"

Acil durum ışık anahtarı "Δ"

Düğmeye (3) basarak tüm direction indicators flash simultaneously and "(symbol)" and "(symbol)" lights flash on the dashboard "←" ve "→".

NOT: Dörtlü flaşörleri sadece diğer araçları uyarmak için gerekli olduğunda kullanın.

geotekstil sabitleme Emme kütüphanesi drain kullanılması.

Korna " "

Kornayı etkinleştirmek için düğmeye (4) basın.

Yön gösterge anahtarı " / "

Düğmeyi (5) " " yönüne doğru hareket ettirmek " sol yön göstergesini yerleştirir, anahtarı (5) "→" yönüne doğru hareket ettirir.

Aydınlatmalı uzun farlar-

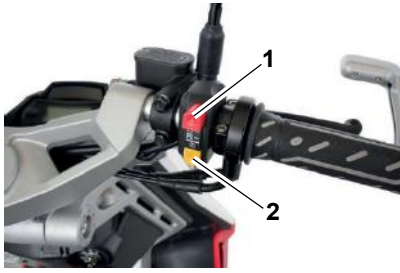
sağ yön göstergesini yerleştirir:
Serbest bırakıldığında, düğme orta
konuma geri döner. Yerleştirilen
yön göstergesini kapatmak için,
orta konuma geldiğinde düğmeye
basın.



2.8 SAĞ KONTROL BLOĞU

Sağ blok aşağıdaki komutlara sahiptir:

1.  Acil durum anahtarı motor durdurma.
2.  Motor çalıştırma düğmesi.



2.8.a Motoru durdurmak için ACİL DURUM düğmesi

UYARI

Press the switch (1) to turn off motoru sadece gerçek bir Acil Durum durumunda çalıştırın.

"" konumuna basıldığında, motorun çalıştırılmasını ve çalışmasını devre dışı bırakır. "" konumuna basıldığında, motorun çalışmasını ve çalıştırılmasını sağlar.

2.8.b Motor çalıştırma düğmesi

Anahtar "" konumundayken ve şalter (1) "" konumundayken düğmeye (2) basarak, bir fren koluna basın ve motor çalışır.

2.9 HIZLANDIRICI KONTROLÜ

Gaz kolu (1) gidonun sağ tarafında yer alır.

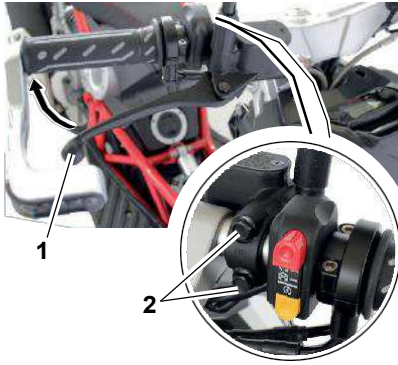


2.10 ÖN FREN KONTROLÜ

Fren kolu (1) gidonun sağ tarafında bulunur. Fren yapıldığında bir durdurma düğmesi arka ışık lambasının yanmasına neden olur. Freni uygulamak için kolu gaz kolu tutamağına doğru çekin. Kol çubuğu üzerindeki kumandanın konumu, iki sabitleme vidası (2) gevşetilerek ayarlanabilir.

⚠ UYARI

Ayarlamadan sonra vidaları (2) sıkmayı unutmayın.

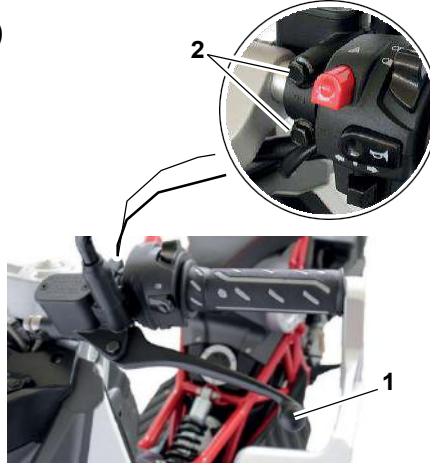


2.11 ARKA FREN KONTROLÜ

Fren kolu (1) gidonun sol tarafında bulunur. Fren yapıldığında bir durdurma düğmesi arka ışık lambasının yanmasına neden olur. Freni etkinleştirmek için kolu topuza doğru çekin. Kol çubuğu üzerindeki kumandanın konumu, iki sabitleme vidası (2) gevşetilerek ayarlanabilir.

⚠ UYARI

Ayarlamadan sonra vidaları (2) sıkmayı unutmayın.



2.12 YAKIT TANKI

⚠ TEHLİKE

Gasoline is extremely flammable - ve belirli koşullar altında eksozif hale gelebilir. ditions. Always turn off the motor, sigara içmeyin veya approach flames or sparks in yakıt ikmali yaptığınız veya yakıt depoladığınız alan.

2.12.a Yakıt İkmali

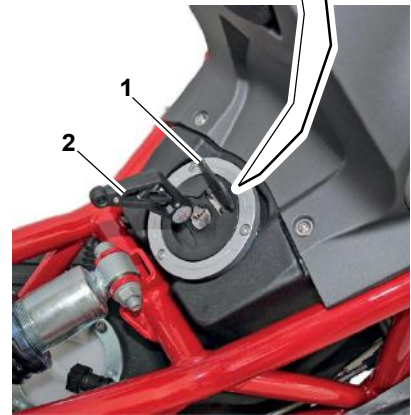
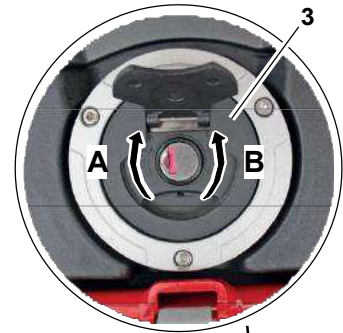
- Motoru kapatın.
- Kilit kapağını (1) kaldırın.
- Anahtarı (2) yerleştirin ve kapağı (3) çıkarmak için "A" oku yönünde 1/4 tur çevirin.
- Yakıtı depoya dökün.

⚠ UYARI

Do not fill the tank beyond the lower limit of the filler neck, if the fuel overflows, clean yakıtı hemen bir bezle temizleyin, çünkü extremely flammable, it can boyalı veya plastik yüzeyleri bozabilir.

- Kapağı (3) sökme işlemlerinin tersi yönde ilerleyerek, anahtarı "B" oku yönünde çevirerek tekrar takın, ardından anahtarı (2) çıkarın ve kilit koruma kapağını (1) indirin.

NOT: It is not possible to refit the fuel cap (3) anahtar kilide sokulmadan; anahtarı (2) kapaktan (3) ancak kapak doğru şekilde kapatılmışsa çıkarmak mümkündür.





⚠ UYARI

Yakıt doldurduktan sonra yakıt deposu kapağının düzgün bir şekilde fire risk. kapatıldığını kontrol edin.

2.13 YAKIT

⚠ UYARI

Benzin zehirlidir ve yaralanma veya ölüme neden olabilir. Benzini dikkatli kullanın. Benzini asla ağzınızla emmeyin. Benzin yutulursa veya büyük miktarlarda benzin buharı solunursa ya da benzin gözlerle temas ederse, derhal tıbbi yardım alın.

Eğer üzerine benzin dökersen skin, wash it off with soap ve su. Giysilerinize pet-rol dökülürse, onları değiştirin.

Motor, kontrollü oktan sayısı 95 veya daha yüksek olan kurşunsuz benzin kullanmak üzere tasarlanmıştır. Motor vuruşu yaparsa, farklı bir marka veya daha yüksek oktanlı benzin kullanın.

Tavsiye edilen yakıt:
Kurşunsuz benzin
(E10 kabul edilebilir)

Oktan sayısı (RON):
95

E5

E10

NOT:

- This reference identifies the recommended fuel for this vehicle as specified by the Avrupa yönetmeliği (EN228).
- Yakıt pompası nozulunun same fuel identification reference.

2.13.a Different types of petrol

Etanol içeren çeşitli benzin türleri vardır. Etanol içeren benzin, etanol içeriği %10'u (E10) aşmıyorsa kullanılabilir. **Italjet**, yakıt sistemine zarar verebileceğinden veya araç performans sorunlarına neden olabileceğinden metanol içeren benzin önermez.

UYARI

Sadece kurşunsuz benzin kullanın. Kurşunlu benzin kullanımı hem motorun supaplar ve segmentler gibi iç parçalarında hem de egzoz sisteminde ciddi hasara neden olabilir.



2.13.b Katalitik konvertör

Egzoz sistemi, zararlı maddeleri azaltmak için katalitik konvertörler içerir
egzoz emisyonları.

⚠ UYARI

Motosiklet çalıştırdıktan sonra egzoz sistemi yüksek sıcaklıklara ulaşır. Ön hazırlık için

vent the risk of fire or burns:

- Aracı tehlike oluşturabilecek fire hazard, such as grass malzemelerin yakınına park etmeyin veya diğer kolay tutuşabilen malzemeler.
- Aracı, yayaların veya çocukların sıcak egzoz sistemine dokunma tehlikesi olmayan bir yere park edin.

- Üzerinde bakım çalışması yapmadan önce egzoz sisteminin soğuduğunu kontrol edin.
- Motoru birkaç dakika bile rölantide çalıştırmayın. Uzun süreli rölanti ısı birikmesine neden olabilir.

2.14 AKSESUAR

PARÇA
LAR VE USB SOKETİ

UYARI

USB soketine bağlı aksesuar aşağıdaki durumlarda kullanılmamalıdır
be used with the engine off, ve yük asla 12W (1A) değerini aşmamalıdır, aksi takdirde sigorta yanabilir ve akü boşalabilir.

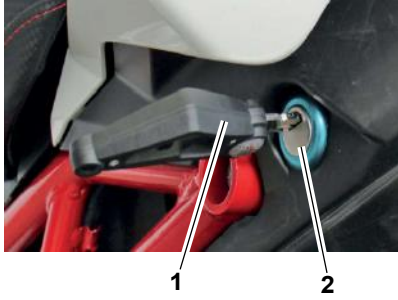
2.14.a USB soketini kullanmak için

- Korumayı (1) kaldırın.
- Aksesuarı sokete (2) bağlayın.
- Soket kullanılmadığında, korumayı doğru şekilde yeniden yerleştirin.

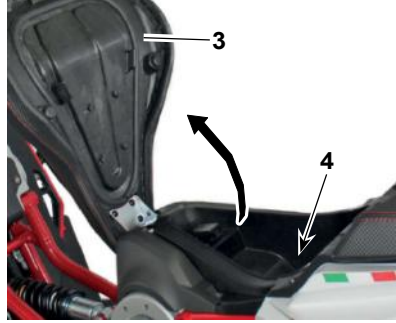


2.14.b Sele altında saklama bölmesi

- Motosikleti yan sehpa ya veya orta sehpa ya yerleştirin.
- Anahtarı (1) kilide (2) sokun ve koltuk kilidi serbest kalana kadar çevirin.



- Bölme ye (4) erişmek için seleyi (3) kaldırın.
- Seleyi kapatmak için alçaltın ve kilide takılması için aşağı doğru itin.



NOT: Bölme ye seleden ayırarak açtıktan sonra, anahtar kilitten çıkarılabilir.

2.14.c Yan sehpa (isteğe bağlı)

DİKKAT

Destek ayağı SADECE MOTOSİKLETİN AĞIRLIĞINI desteklemek için tasarlanmıştır.

Standı destek olarak kullanarak aracın üzerine oturmayın; ciddi yaralanmalara yol açabilecek kırılmalar meydana gelebilir.

ATTENZIONE

Motosiklet, YALNIZCA sürücü aracı terk ettikten SONRA yan sehpa yerleştirilmelidir.

ATTENZIONE

Motosiklet üzerinde, motosikletin stand aşağıdayken çalıştırılmasına izin vermeyen bir güvenlik sensörü konumlandırılmıştır. Motosiklet çalışırken sehpa indirildiğinde motor durur.

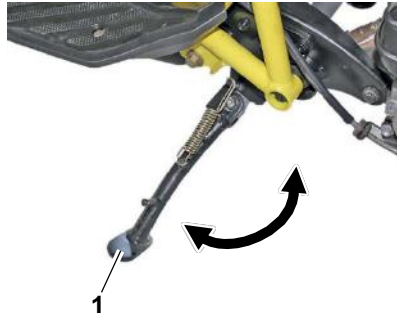
Yan sehpa çerçevenin sol tarafında bulunur. Aracı dik tutarken ayağınızla destek ayağını (1) kaldırın veya indirin.

! TEHLİKE

Motosikleti yan sehpa aşağıdayken kullanmayın.

Yan sehpa tekrar ana kaldırılmazsa, onarım için en yakın *Italjet* bayisine başvurulması gerekir.

Yan sehpanın doğru çalışıp çalışmadığını ve sehpa aşağıdayken motosikletin çalıştırılmasını engelleyen güvenlik sensörünün doğru çalışıp çalışmadığını periyodik olarak kontrol edin.



2.14.d Merkezi stand

- Sol gidon tutamağını (1) ve sol yolcu tutamağını (2) kavrayın.
- Sağ ayağınızla orta sehpanın (4) koluna (3) basın ve aynı zamanda motosikleti orta sehpa üzerinde tamamen yükselene kadar yukarı ve geriye doğru kaldırın.

DİKKAT

Araç orta sehpa park edildiğinde, aracın üzerine oturmak ve böylece kişinin ağırlığını park desteğine vermesi sakıncalıdır.

Motosikleti orta sehpadan indirmek için aşağıda açıklandığı gibi hareket edin.

- Yolcunun sol tutamağını (1) ve sol tutamağını (2) kavrayın.
- Ayağınızı standın önüne yerleştirin ve motosikleti standdan çıkana kadar öne doğru itin; stand otomatik olarak yükselecektir.



3.1 KULLANMADAN ÖNCE KONTROL

Aracı her kullandığınızda güvenli bir şekilde çalıştığından emin olmak için kontrol edin. Kullanım ve bakım kılavuzunda açıklanan muayene ve bakım prosedürlerine ve aralıklarına daima uyun.

UYARI

Aracın düzgün bir şekilde kontrol edilmemesi veya bakımının yapılmaması, kaza olasılığını veya aracın hasar görme olasılığını artırır. Sorun yaşarsanız aracı kullanmayın. Arıza bu kılavuzda verilen talimatlarla giderilemiyorsa, aracın bir *Italjet* bayisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Bu aracı kullanmadan önce, lütfen aşağıdaki noktaları kontrol edin:

ELEMENT	KONTROLLER
Yakıt	- Yakıt deposundaki yakıt seviyesini kontrol edin. - Gerekirse yakıt ikmali yapın. - Yakıt devresinde sızıntı olup olmadığını kontrol edin.
Motor yağı	- Motordaki yağ seviyesini kontrol edin. - Gerekirse, seviyeye kadar önerilen tipte yağ ekleyin. - Motordan yağ sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.
Son şanzıman yağı	- Transmisyonun yağ sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.
Soğutma sıvısı	- Genleşme deposundaki soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin. - Gerekirse soğutma suyunu tamamlayın. - Soğutma sisteminde sızıntı olup olmadığını kontrol edin.
Tekerlekler ve lastikler	- Hasar olup olmadığını kontrol edin. - Lastiklerin durumunu ve diş derinliğini kontrol edin. - Hava basıncını kontrol edin.



ELEMENT	KONTROLLER
Frenler	- Frenlerin çalışmasını kontrol edin. - Yumuşaklık ve esneklik hissi varsa, güvenlik sistemini bir Italjet bayisine kontrol ettirin. - Fren balatalarının aşınmasını kontrol edin. - Gerekirse değiştirin (değiştirmek için bir Italjet bayisi). - Depodaki sıvı seviyesini kontrol edin, gerekirse doldurun (doldurmak için bir Italjet bayisine başvurun). - Hidrolik sistemde sızıntı olup olmadığını kontrol edin.
Yan sehpa, orta sehpa	- Hareketin düzgün olduğundan emin olun. - Gerekirse pivot noktalarını yağlayın.
Göstergeler, ışıklar, sinyaller ve anahtarlar	- Işıkların ve yön göstergelerinin çalışmasını kontrol edin.
Yan sehpa anahtarı	- Ateşleme devresi kesinti sisteminin çalışmasını kontrol edin. - Sistem doğru çalışmazsa, aracı bir Italjet bayisine kontrol ettirin.

3.2 MOTOSİKLET KULLANIM TALİMATLARI

NOT: Motosikletin kullanımına aşina değilseniz, motosikleti sürmeden önce "KONTROLLER" paragrafında yer alan talimatları dikkatlice okuyun.

3.2.a Aıştırma talimatları

İlk 1000 km boyunca aşağıdaki kurallara KESİNLİKLE uyulmalıdır, bu kurallara UYULMAMASI MOTOSİKLETİN ÖMRÜNÜ VE PERFORMANSINI ETKİLEYEBİLİR:

- Aracı kullanmadan önce motoru düşük devir sayısına kadar ısıtın.
- Hızlı çalıştırmalardan kaçının ve motoru yüksek devirlerde çalıştırmayın.
- Motor ısınana kadar orta hızda sürün.
- Balataları ve diskleri çalıştırmak için her iki freni de tekrar tekrar kullanın.
- Aynı hızı uzun süre korumaktan kaçının.
- Mola vermeden uzun mesafeler kat etmekten kaçının.

3.2.b Identification of operating problemler

Aşağıdaki işletim sorunları listesi, genel olarak bunların kaynağını belirlemeye ve çözümünü uygulamaya hizmet eder.

Motor çalışmıyor

- Yetersiz çalıştırma tekniği: "Motorun çalıştırılması" paragrafındaki talimatları takip edin.
- Yan sehpa indirildi.

Motor yavaş çalışıyor

- Buji kirli veya kötü durumda: değiştirin

Motor çalışıyor ancak çalışma düzensiz

- Buji kirli veya kötü durumda: değiştirin.

Buji kolayca kirlenir

- Yetersiz buji, değiştirin

Motor güçten yoksun

- Kirli hava filtresi: temizleyin.

Frenler düzgün çalışmıyor

- Aşınmış balatalar: uzman bir tamir atölyesinde değiştirin.

DİKKAT

Diğer tüm sorunlar için bir Italjet bayisine başvurun.

3.3 SÜRÜCÜ VE YOLCUGER MOTORBİNMEK / MOTORDAN İNMEK

3.3.a Genel kurallar

Sürücünün ve yolcunun güvenliği için önemli bilgiler sağladığından, kişilerin zarar görmesini veya motosikletin hasar görmesini önlemek için aşağıdaki talimatları dikkatle okuyun.

Motosiklete binme ve motosikletten inme her zaman motosikletin sol tarafından, elleriniz serbest, engel olmadan ve orta sehpa kaldırılmış olarak yapılmalıdır.

Yan sehpa mevcutsa, sürücü sehpa aşağıdayken yukarı tırmanabilir.

Sürücü motosiklete ilk binen ve motosikletten son inen kişi olmalı ve yolcunun inişi ve çıkışı sırasında motosikletin dengesini sağlamalıdır.

Araçtan atlayarak veya bacağını uzatarak inmeyin, her zaman ilgili paragrafta belirtilen işlemleri gerçekleştirerek inin.

3.3.b Binici Biniyor

Orta sehpayı kaldırın.

Yan sehpa varsa, indirilmiş konumda bırakın.

- Sol taraftan, gidonu iki elinizle doğru şekilde tutun, ardından sağ bacağını kaldırın ve seleyi geçin.
- Motosikletin üzerine oturun ve her iki ayağınızı yere koyun, ağırlığınızı yan sehpa (varsa) yüklemeyen aracı düzeltin.

⚠ UYARI

Her iki ayağınızı da yere koyamıyorsanız, sağ ayağınızı sol ayağınız destek için hazır olacak şekilde yerleştirin.

- Sol ayakla, yan sehpayı (varsa) tamamen geri çekin.
- Motosikleti ilgili paragrafta açıklandığı gibi çalıştırın.



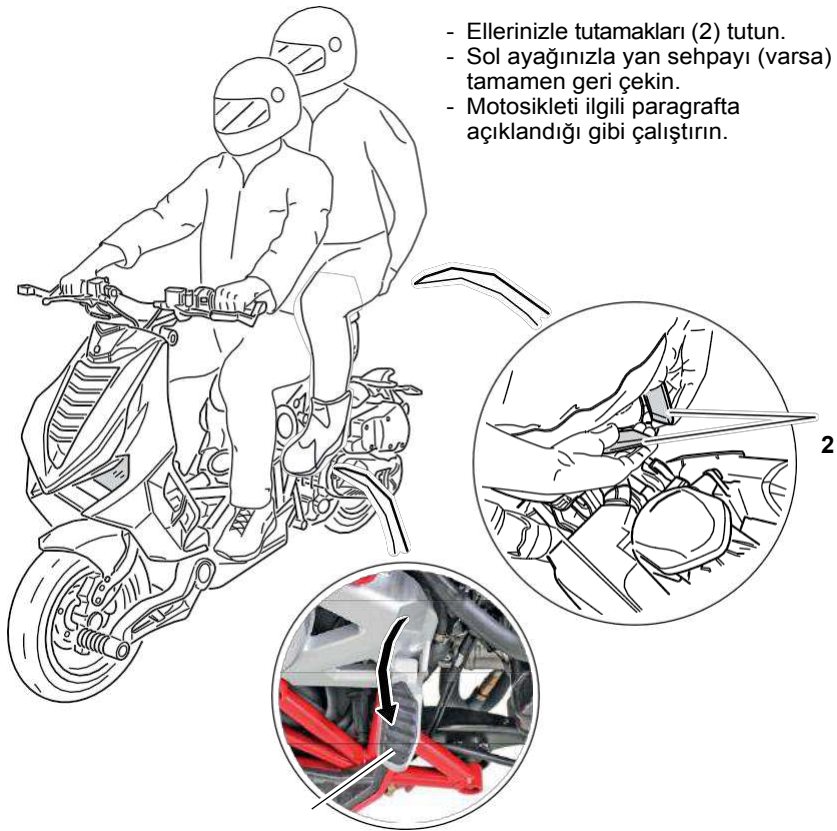
- Sürücü, motosikleti çalıştırmadan ilgili paragrafta açıklandığı şekilde motosiklete binmelidir.
- Yolcu ayaklıkları (1) çıkarmalıdır.

UYARI

Sürüş pozisyonundaki sürücü arka yolcu ayak dayama yerlerini çıkarmamalı veya çıkarmaya çalışmamalıdır, çünkü bu durum bakiyesi için söz veriyorum Araç.

- Sağ bacağınızı kaldırarak motosiklete binin, aracın ve sürücünün dengesini bozmamak için dikkatli hareket edin.

- Ellerinizle tutamakları (2) tutun.
- Sol ayağınızla yan sehpayı (varsa) tamamen geri çekin.
- Motosikleti ilgili paragrafta açıklandığı gibi çalıştırın.



3.3.d Get Off the bike

- Aracı durdurun ve motoru kapatın.

UYARI

Aracın park edileceği alanın sabit ve düz olduğundan emin olun.

- Her iki ayağınızı da yere koyun.
- Motosikleti ilgili paragrafta belirtildiği gibi kapatın.
- Sol ayağınızla yan sehpayı (varsa) tamamen çıkarın.
- Yolcu önce sağ bacağını kaldırarak aracın sol tarafından inmelidir.
- Motosikleti, varsa yan sehpayı dayanana kadar sola yatırın.
- Elleriniz gidonda sıkıca dururken, sağ bacağınızı kaldırarak sol tarafta bisikletten inin.

3.4 ARKA GÖRÜŞ AYNALARI AYARLAMA

Motosikletin üzerine ilgili paragrafta açıklandığı şekilde oturun. Her iki aynayı (1) doğrudan hareket ettirerek, sürücünün oturduğu konumdan yolun arkasını doğru bir şekilde görebileceği şekilde ayarlayın.



4.1 BAŞLANGIÇ OF MOTOSİ KLET

Motosiklete bindikten sonra, ilgili paragrafta belirtildiği gibi, motoru çalıştırmak için aşağıdaki işlemleri yapın:

NOT: Yan sehpa aşağıdayken motosiklet çalışmayacaktır.

- Kontak anahtarını (1) "ON" konumuna getirin.



- " " uyarı lambası birkaç saniye yanar ve ardından söner, " " , " " ışıkları ise motosiklet çalıştırılana kadar yanmaya devam eder.

- Gaz kelebeği kolunun (2) tamamen serbest bırakıldığından emin olun.
- İki fren kolundan birini çekin.
- Motor çalıştırma düğmesine (3) basın ve motor çalışır çalışmaz bırakın.



NOT: "ABS" uyarı ışığı araç 10 km hıza ulaşana kadar yanık kalır.
km / h (6mi / h) and then goes off.

NOT: Yağın ısınmasına ve yağlanması gereken tüm noktalarda dolaşmasına izin vermek için soğuk motoru yüksek devir sayısında çalıştırmayın.

4.1.a Hızlandırıcı kullanımı

- Çekilen fren kolunu bırakın ve aynı anda gaz kelebeği kolunu (1) döndürün; hız, gaz kelebeği kolunun dönüşüyle doğru orantılıdır, düğmeyi "A" ya doğru çevirdiğinizde motosiklet hızlanır, düğmeyi "D" ye doğru çevirdiğinizde motosiklet yavaşlar.

4.1.b Frenlerin kullanılması

Daha keskin bir frenleme eylemi için, her iki frene de aynı anda basılması tavsiye edilir.

- Gaz kelebeğini (1) bırakın ve her iki fren kolunu (2) istenen frenleme derecesine göre basıncı kademeli olarak artırarak çekin

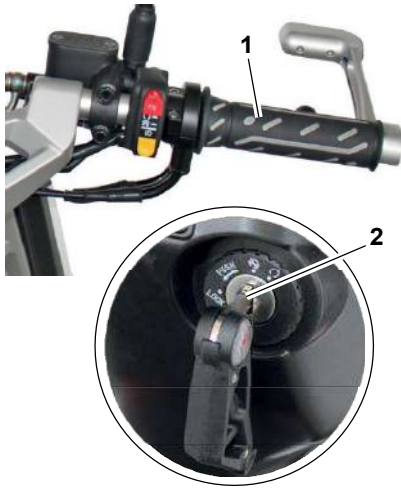
⚠ UYARI

Ani frenlemeden kaçının, motosiklet eğimli bir yerdeyken fren yaparken çok dikkatli olun, düşme tehlikesi vardır. Bazı koşullarda, ön veya arka frenin bağımsız kullanımı yararlı olabilir. Özellikle kaygan zeminde ön freni dikkatli kullanın. Frenlerin yanlış kullanımı ciddi kazalara neden olabilir.



4.1.c Motosikletin ve motorun durdurulması

- Motosikleti yavaşlatmak için gaz keleşini (1) tamamen serbest bırakın.
- Hem ön hem de arka fren.
- Motosiklet durdurulduktan sonra kontak anahtarını (2) "X" (anahtar çıkarma konumu) konumuna çevirin, motor durur.



4.1.d Acil bir durumda motorun durdurulması

- Acil bir durumda motoru durdurmak için kırmızı düğmeyi (1) "X" konumuna getirin; motosikleti durdurduktan sonra düğmeyi (1) "O" konumuna geri getirin.

UYARI

Gaz pedalının açık konumda kilitlenmesi veya motorun kontrolsüz bir şekilde dönmesine neden olan başka bir arıza durumunda, **DERHAL** motor durdurma düğmesine basın (1). Dur butonuna basarken normal fren ve direksiyon kullanımı ile motosikletin kontrolünü sağlayın.



4.1.e Motosikleti park etmek

Motosikleti ilgili paragraflarda açıklandığı gibi yan sehpaye veya orta sehpaye yerleştirin.

UYARI

- After turning off the motor-döngüsü, motor ve egzoz sistemi çok sıcak olabilir, yayaların yanlışlıkla bu parçalara dokunmaması için park etmeye çalışın.
- Yakalanabilecek kuru grass or other flammable malzemelerin yanına park fire. etmeyin
- Eğimli veya yumuşak zeminlere park etmeyin; motosiklet devrilebilir ve olası yakıt sızıntısı ve fire hazard.



5.1 BAKIM VE PERİYODİK KONTROLLER

5.1.a Periyodik bakım

Periyodik kontroller, ayarlamalar ve yağlamalar motosikleti mümkün olan en iyi güvenlik ve verimlilik koşullarında tutar. Motosiklet kontrolleri, ayarlamalar ve yağlama ile ilgili en önemli noktalar aşağıdaki sayfalarda gösterilmiştir.

Tabloda gösterilen bakım aralıkları normal sürüş koşullarında yalnızca genel bir kılavuz olarak düşünülmelidir. Ancak, iklim koşullarına, araziye, coğrafi konuma ve bireysel kullanıma bağlı olarak bakım aralıklarının azaltılması gerekebilir.

⚠ UYARI

Motosikletin bakımının yapılmaması veya doğru yapılmaması, aracın kullanımı sırasında yaralanma veya ölüm riskini artırabilir. Bakım işleminin bir *Italjet* bayisi veya profesyonel bir tamirci tarafından yapılmasını sağlayın.

⚠ UYARI

Herhangi bir bakım işlemi gerçekleştirmeden önce gerekli aletlere, bileşenlere ve teknik önerilere sahip olduğunuzdan emin olun.
flat and solid surface.
motosikleti bir

- Motorun, susturucunun ve fren disklerinin soğumasını bekleyin.

⚠ UYARI

Aracı tozlu, çamurlu veya çok ıslak yollarda kullanıyorsanız, aracı temizlemeniz gerekir. Her 1000 km'de bir daha kısa bakım aralığı. Doğru bakım aralığı için *Italjet* bayinize gidin.





Eşyalar	Bakım aralığı	Zaman veya kilometre											
		Zaman (Ay)	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66
		Kilometre (km x 1000)	1	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Motor													
Kılavuzlu kasnak makarası				L		L		L		L		L	
Varyatör kapağı plastik burcu				R		R		R		R		R	
Debriyaj çanı			C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
Tahrik kayışı				R		R		R		R		R	
Şanzıman hava filtresi				I		I		I		I		I	
Motor yağı filtresi		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Valf boşluğu				A		A		A		A		A	
Göbek yağı		R		R		R		R		R		R	
Motor yağı (*)		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
CVT silindirleri				R		R		R		R		R	
Ön hareketli yarım kasnak CVT				I		I		I		I		I	
Şanzıman				L		L		L		L		L	
Buji				R		R		R		R		R	
Hava filtresi			C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C





Bakım aralığı	Zaman veya kilometre											
	Zaman (Ay)	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66
Eşyalar	Kilometre (km x 1000)	1	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Buharlaştırma sistemi												
Konteyner ve tüpler		I		I		I		I		I		I
Soğutma sistemi												
Soğutma sıvısı seviyesi (**)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Radyatör				C		C		C		C		C
Yakıt Besleme Sistemi												
Yakıt filtresi				R		R		R		R		R
Yakıt boruları (***)		I		I		I		I		I		I
Elektrik sistemi												
Akü voltajı		I		I		I		I		I		I
Far ayarı				A		A		A		A		A
Aracın yol testi												
Aracın yol testi		I		I		I		I		I		I





Bakım aralığı	Zaman veya kilometre											
	Zaman (Ay)	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66
	Kilometre (km x 1000)	1	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
Eşyalar												
Çerçeve												
Güvenlik sabitlemeleri		I		I		I		I		I		I
Frenler		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Fren hidroliği (**)		I		I		I		I		I		I
Süspansiyonlar				I		I		I		I		I
Tekerlekler / lastikler		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Direksiyon		I		I		I		I		I		I
Egzoz sistemi				I		I		I		I		I
Gaz keleşbeęi kontrolü		A		A		A		A		A		A

I: Kontrol edin ve temizleyin, ayarlayın, gresleyin veya gerekirse değiştirin C: Temizleyin
R: Deęiştir
A: Ayarla
L: Yağlayın

(*) Her 3000 km'de bir seviyeyi kontrol edin (**) Her 2 yılda bir değiştirin (***)Her 4 yılda bir değiştirin



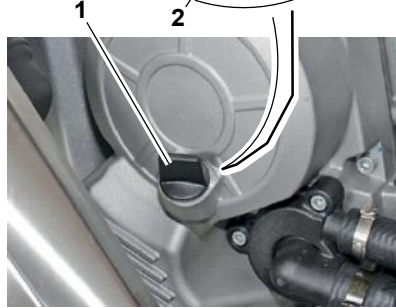
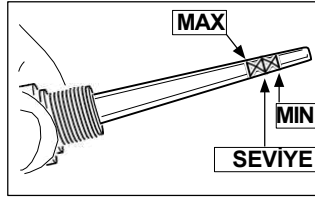
5.1.b Yağ seviyesini kontrol edin

NOT: Kontrol aşağıdakilerle birlikte yapılmalıdır: just switched off and still warm.

UYARI

The motorcycle muffler yüksek sıcaklıklara ulaşır, yanmamaya dikkat edin.

- Motosikleti düz bir yüzeye, merkezi stand üzerinde dikey bir konuma yerleştirin.
- Yağın çıkması için birkaç dakika bekleyin.
- Yağ çubuğunu (1) sökün ve tekrar hareket ettirin, yağ çubuğunu bir bezle temizleyin ve tekrar doldurma deliğine yerleştirin (2) vidalamadan tekrar hareket ettirin ve yağ seviyesinin minimum seviye işareti "MIN" ile maksimum seviye işareti "MAX" arasında olup olmadığını kontrol edin.
- İlave edilmesi durumunda, yağı delikten (2) MAX seviyesine kadar sokun, daha fazla sokmayın.
- Yağ çubuğunu (1) vidalayarak yeniden monte edin.



5.1.c Engine oil and filter replacement

NOT: Yağ değişimi yapılmalıdır out with the engine just turned off and still Sıcak.

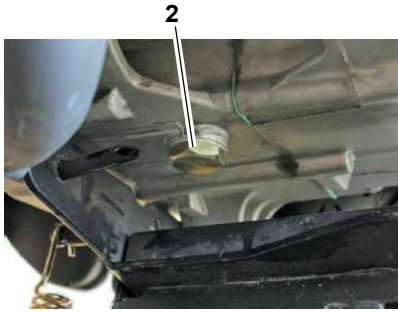
UYARI

Kendinizi kızgın yağ ile yakmamaya dikkat edin.

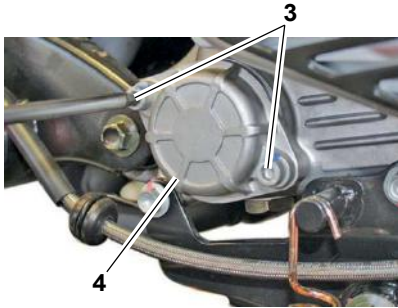
- Motosikleti düz bir yüzeye, merkezi stand üzerinde dikey bir konuma yerleştirin.
- Yağ çubuğunu (1) çıkartın.



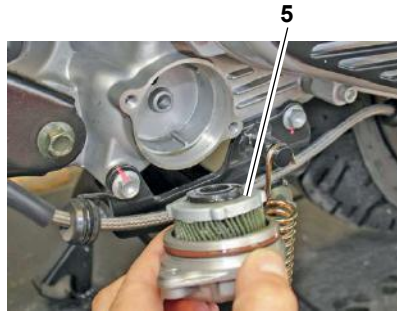
- Boşaltma tapasına (2) uygun olarak bir leğen yerleştirin.
- Boşaltma tapasını (2) sökün ve tüm yağ tahliyesi.



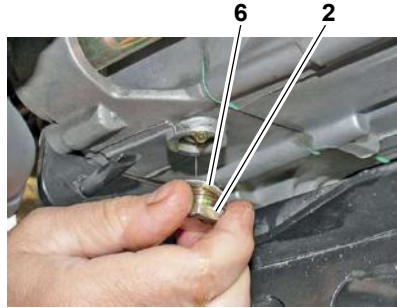
- İki vidayı (3) sökün ve kapağı (4) yeniden hareket ettirin.



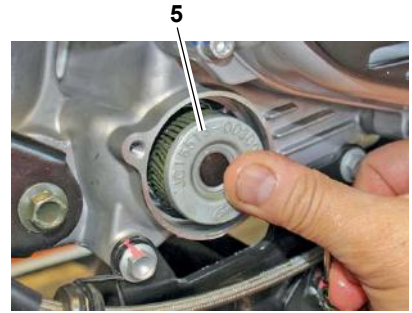
- Filtreyi (5) çıkarın ve durumunu kontrol edin, gerekirse değiştirin.



- Sızdırmazlık rondelasını (6) yerine takarak tahliye tapasını (2) tekrar takın.



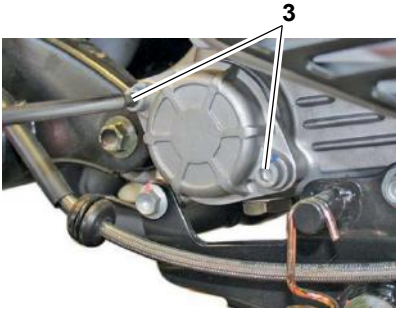
- Filtreyi (5) tekrar takın (takma yönüne dikkat edin)



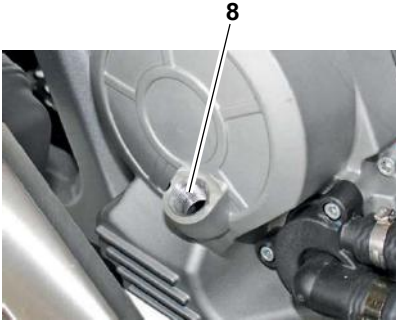
- Kapağı (4) tekrar takarak gaz ketini (7) kontrol edin, hasarlıysa değiştirin.



- Vidaları (3) vidalayın.



- Yağın içine yaklaşık 0,9 kg yağ dökün tankını delikten (8) geçirin.



- Yağ çubuğunu (1) vidalayarak yeniden monte edin.

NOT: Kullanılacak yağ türü için "Yakıt İkmali" paragrafına bakın.

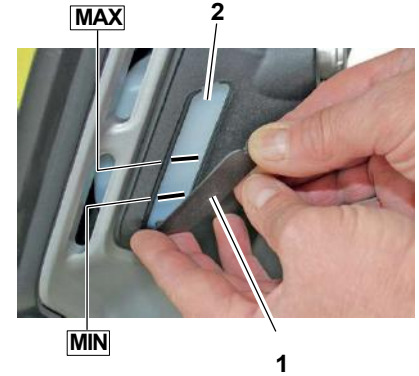
NOT: Motor ve egzoz sistemi soğuduktan sonra parçaların üzerine dökülen yağı bir bezle temizleyin.

- Motoru çalıştırın ve birkaç dakika rölantide çalıştırarak yağ sızıntısı olup olmadığını kontrol edin. Yağ sızıntısı varsa, motoru derhal durdurun ve nedenini araştırın.
- Motoru kapatın, yağ seviyesini kontrol edin ve gerekirse düzeltin.
- Bakım aralığını "Dijital alet" paragrafında açıklandığı gibi sıfırlayın.

5.1.d Soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin

NOT: Soğutma sıvısı seviyesini motor soğukken kontrol edin.

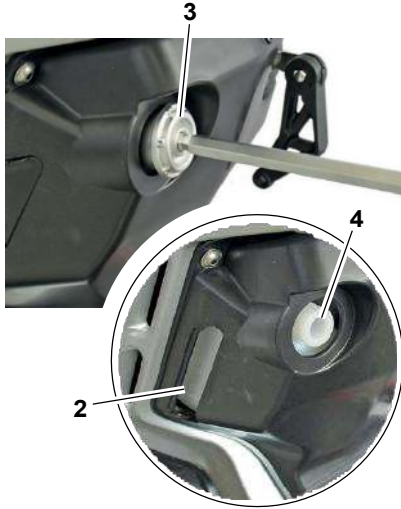
- Motosikleti düz bir yüzeye, merkezi stand üzerinde dikey bir konuma yerleştirin.
- Genleşme deposunun (2) kapağını (1) sökün.



- Sıvı seviyesinin tankın minimum "MIN" seviyesi ile maksimum "MAX" seviyesi arasında olup olmadığını kontrol edin.

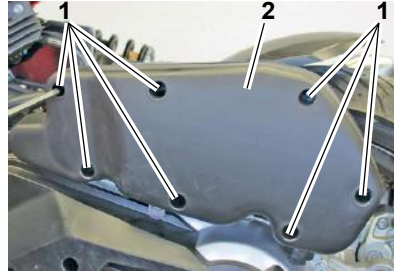
- İlave edilmesi gerekiyorsa, depo kapağını (3) sökerek çıkarın ve depodaki (2) seviyeyi kontrol ederek soğutma sıvısını delikten (4) verin.
- Seviye tekrar sağlandıktan sonra kapağı (3) ve kapağı (1) tekrar takın.

NOT: Soğutma sıvısı aşındırıcıdır, doldurma sırasında biraz dökülürse, suyla temas eden parçaları dikkatlice temizleyin.

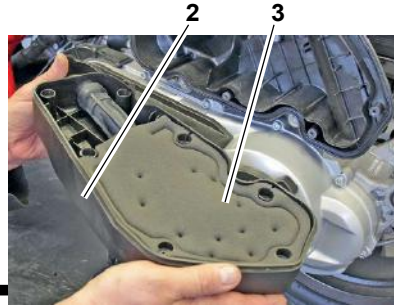


5.1.e Cleaning the engine air filter

- Vidaları (1) sökün ve kapağı (2) çıkarın.



- Filtreyi (3) filtre kapağından (2) çıkarın.

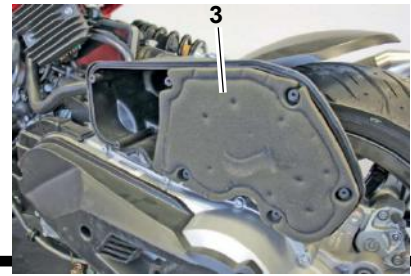


- Filtreyi (2) uygun filtre temizleyicisi ile temizleyin ve tamamen kurumasını bekleyin.

UYARI

Benzin veya başka bir şey kullanmayın flammable solvents to clean the filter.

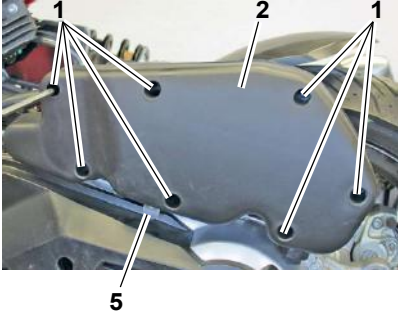
- Filtrenin aşınmış veya hasarlı olup olmadığını kontrol edin, gerekirse değiştirin.
- Filtreler için özel yağı filtrenin (3) tüm yüzeyine uygulayın ve ardından fazla yağı çıkarmak için sıkın.
- Filtreyi (3) kapağa tekrar takın ve ardından filtre kutusunun kapağını yerine takın.
- Contanın (4) durumunu kontrol edin, hasarlıysa değiştirin.



- Vidaları (1) sıkarak filtre kapağını (2) tekrar takın.

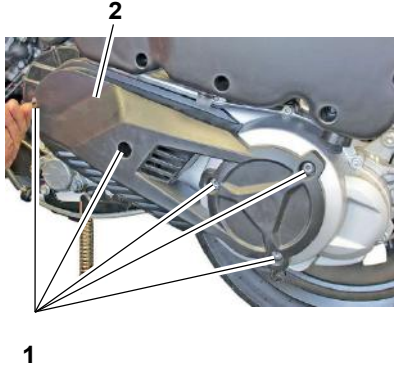


- Havalandırmanın (5) kirliliğini kontrol edin, herhangi bir kirliliği görürseniz, havalandırmayı çıkarın, temizleyin ve yeniden monte edin.

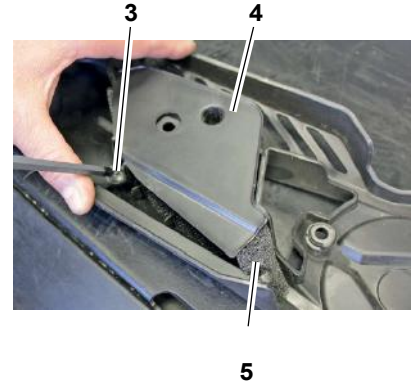


5.1.f Şanzımanın temizlenmesi air filter

- Vidaları (1) söküp ve kapağı (2) çıkarın.



- Muhafazanın vidasını (3) söküp (4) filtreyi (5) yerinde tutar.

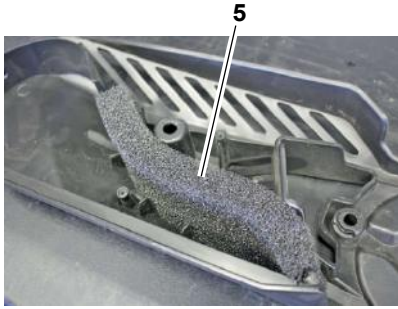


- Filtreyi (5) çıkarın ve uygun deterjanlarla temizleyin.

⚠ UYARI

Benzin veya başka bir şey kullanmayın
flammable solvents to clean the filter.

- Filtrenin aşınmış veya hasarlı olup olmadığını kontrol edin, gerekirse değiştirin.
- Sökme işleminin tersini uygulayarak filtreyi (5) tekrar takın.



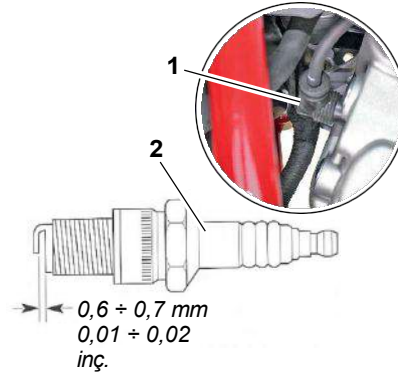
5.1.g Buji kontrolü

⚠ UYARI

Kontrolü yapmadan önce motorun soğumasını bekleyin, yanma tehlikesi vardır.

Buji elektrotları (1) arasındaki mesafe $0,6 \div 0,7$ mm olmalıdır. Farklı bir mesafe mo- torcycle'ın arızalanmasına neden olabilir.

- Kapağı (1) çıkarın.
- Uygun anahtarı kullanarak bujiyi (2) sökün.



5.1.h Lastikleri ve ilgili basıncı kontrol edin

Lastiklerinizi her zaman iyi durumda tutmanız ve uygun aralıklarla teknik özelliklere uygun lastiklerle değiştirmeniz çok önemlidir. Yola çıkmadan önce daima lastik basıncını kontrol edin ve gerekirse ayarlayın.

⚠ UYARI

Motosikletin yanlış lastik basıncı ile kullanılması, kontrol kaybı sonucu ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Lastik basıncını soğukken (yani lastik sıcaklığı ortam sıcaklığına eşit olduğunda) kontrol edin ve ayarlayın.
- Lastik basıncı, sürücünün, yolcunun, yükün ve bu model için onaylanmış aksesuarların toplam ağırlığına göre ayarlanmalıdır.

5.1.i Lastik kontrolü

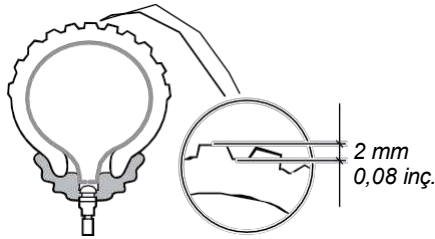
Bu motosiklet iç lastiksiz lastiklerle donatılmıştır.

- Lastiklerin durumunu kontrol edin, çatlak, sıyrık vb. olmamalıdır, ayrıca lastiğin üzerindeki özel göstergeleri kullanarak lastik sırtının aşınmasını kontrol edin.

MINIMUM BASAMAK YÜKSEKLİĞİ

ÖN	2 mm (0,08 inç)
ARKA	2 mm (0,08 inç)

- Teknik veriler paragrafında verilen endikasyonlara göre basıncı kontrol edin.



⚠ UYARI

Ön ve arka lastikler aynı marka olmalı ve model, using different types Ön ve arka tekerlekler arasındaki lastikler motosikletin dengesini ve manevra kabiliyetini tehlikeye atar.

NOT: Lastikler görünürde aşınmamış olsalar bile eskirler; kasadaki yanıl çatlaklar veya deformasyonlar eskime belirtisidir. Motosikleti kullanmadan önce lastikleri bir lastik bayisine kontrol ettirin.

Soğuk lastik basıncı:

1 kişi:

Ön tarafa:
190 kPa (1,9 Kg/cm², 28 psi)

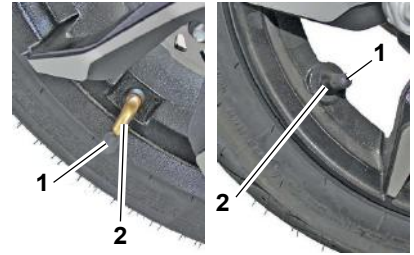
Arka tarafa:
200 kPa (2,00 kgf/cm², 29 psi)

2 kişi:

Ön tarafa:
210 kPa (2,10 kgf/cm², 30 psi)

Arka tarafa:
250 kPa (2,50 kgf/cm², 36 psi)

- Basıncı ayarlamak için kapağı (1) çıkarın ve basınç göstergesini valfe (2) bağlayın.



⚠ UYARI

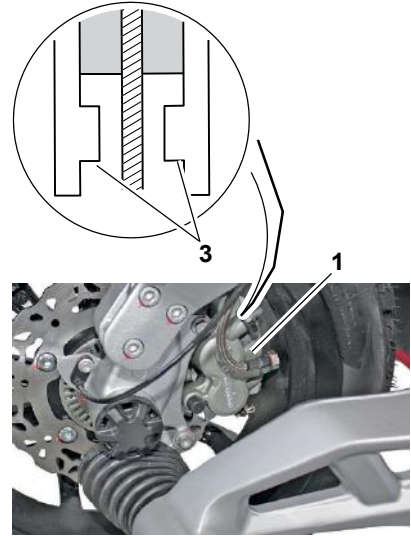
- Aşırı aşınmış lastikleri bir lastik bayisi tarafından değiştirin. Aracın aşırı aşınmış lastiklerle kullanılması sürüş dengesini azaltır ve aracın kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir.
- Lastiği değiştirdikten sonra, lastiğin yüzeyinin "alışması" ve böylece özelliklerini tam olarak geliştirebilmesi için orta hızda sürün.

NOT: Bir lastiği değiştirirken, tekerleğin balans ayarının yapılması gerekir.

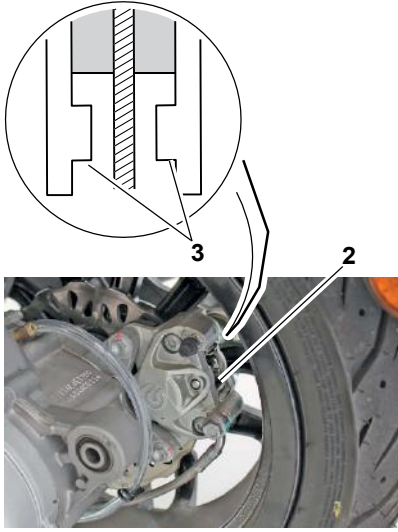
Her kullanımdan önce jantlarda çatlak, eğilme, deformasyon veya başka bir hasar olup olmadığını kontrol edin. Herhangi bir hasar bulunursa, tekerleğin değiştirilmesini sağlayın. Bir tekerlek üzerinde en ufak bir onarım bile yapmaya çalışmayın. Deformasyon veya çatlak olması durumunda tekerlek değiştirilmelidir.

5.1.1 Fren balatalarının aşınmasını kontrol edin

Ön fren balatalarının (1) ve arka fren balatalarının (2) aşınmasını kontrol edin.



- Balatalar bir aşınma göstergesi (3) ile donatılmıştır. Balata aşınmasını kontrol etmek için, frene basarken aşınma göstergesinin (3) konumunu kontrol edin. Bir balata, aşınma göstergesi neredeyse fren diskine değecek kadar aşınmışsa, balataları çift olarak değiştirin.



⚠ UYARI

Fren balatalarını değiştirmek için bir *Italjet* bayisine başvurmanız gerekir.

⚠ UYARI

Fren balatalarını değiştirdikten sonra, balataların doğru bir şekilde yerleşmesine / ilgili disklerle birleşmesine izin vermek için yavaş yavaş fren yaparak dikkatli bir şekilde sürmek gerekir.

5.1.m Front / rear brake fluid level kontrol et

- Motosikleti, fren haznesinin üst kısmı yere paralel olacak şekilde konumlandırın.
- Pompa deposundaki sıvı seviyesi jantın (1) ortasında olmalıdır.

Sıvı seviyesindeki herhangi bir düşüş, kolun strokunun uzamasıyla birlikte sisteme düşük hava girmesine neden olabilir; ilave edilmesi gerekiyorsa, **Italjet** bayinize başvurun.

⚠ UYARI

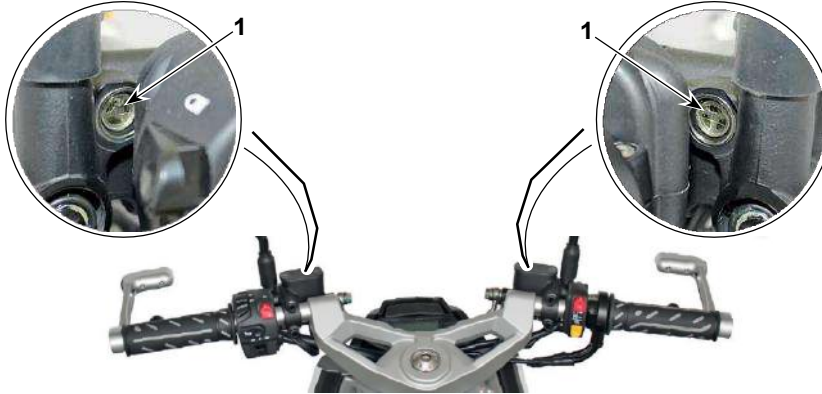
Fren kolu çok "yumuşak" ise, boruda hava veya bir sistem arızası vardır. Motosikleti bu koşullarda sürmek sakıncalı olduğundan, fren sistemini **Italjet** bayiniz tarafından derhal kontrol ettirin.

DİKKAT

Do not pour brake fluid on plastic parçalar ve lensler (örn. farlar)

⚠ UYARI

Do not mix two different types of fluid. If you choose to use a different brand of flu-
mevcut olanı ortadan kaldırın.



⚠ UYARI

Brake fluid can cause irrita-
Cilt ve göz ile temasından kaçının. Temas halinde, completely clean the affected ve eğer gözlerdeyse, bir doktor çağırın.



⚠ UYARI

- Use only the brake fluid göre reçete specification; otherwise, lastik contalar bozulabilir ve sızıntılara neden olabilir.
- Aynı tür ile doldurun of brake fluid. The addition of a brake fluid other than DOT 4 zararlı bir kimyasal reaksiyona neden olabilir.
- Avoid water or dust into the brake fluid yakıt ikmali sırasında Water causes a significant rezervuar. sıvının kaynama noktasında azalmaya ve "buhar kilitlenmesine" neden olabilir ve kir ABS hidrolik ünitesinin valflerini tıkayabilir.

UYARI

Buzkaynak ve cam yağmama plastik parçalar. Dökülen sıvıları her zaman derhal temizleyin.

Fren balataları aşındıkça, fren hidroliği seviyesinin kademeli olarak düşmesi normaldir. Fren hidroliği seviyesi düşükse, fren balatalarının aşınmış olması ve/veya fren devresinde bir sızıntı olması mümkündür; bu nedenle, fren balatalarının aşınma seviyesini ve fren devresinde sızıntı olup olmadığını kontrol ettiğinizden emin olun.

Fren hidroliği seviyesi aniden düşerse, kullanmaya devam etmeden önce aracı bir *Italjet* bayisine kontrol ettirin.

5.1.n Changing the brake fluid

Her 2 yılda bir fren hidroliğini bir *Italjet* bayisine değiştirtin. Ayrıca, ana silindirlerin ve fren kaliperlerinin contalarını ve fren hortumlarını aşağıda listelenen aralıklarla veya hasar görmüşlerse veya sızdırıyorlarsa daha erken değiştirtin.

- Fren contaları: her 2 yılda bir
- Fren hortumları: her 4 yılda bir

5.1.o V kayışının kontrol edilmesi

V kayışı, periyodik bakım tablosunda belirtilen aralıklarla bir *Italjet* bayisi tarafından kontrol edilmeli ve/veya değiştirilmelidir.

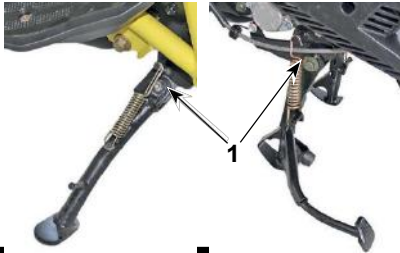


5.1.p Orta sehpanın ve yan sehpanın kontrol edilmesi ve yağlanması (isteğe bağlı)

Orta sehpanın ve yan sehpanın çalışmasını her zaman periyodik olarak kontrol edin ve gerekirse kılavuz pimleri (1) ve metal-metal temas yüzeylerini yağlayın.

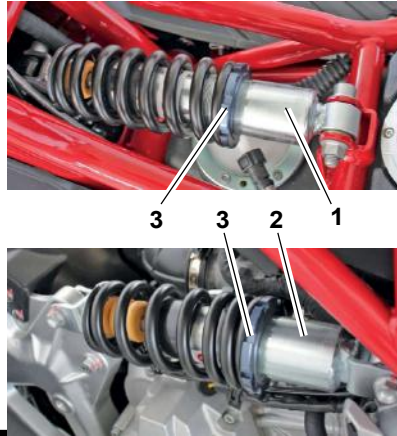
⚠ UYARI

Orta sehpa veya yan sehpa kolayca yükselmiyor veya alçalıyorsa, bir *Italjet* bayisi tarafından kontrol edilmesini veya yeniden eşleştirilmesini sağlayın.



5.1.q Şok emici yay ön yük ayarı

Ön (1) ve arka (2) amortisörler yay ön yükünü ayarlayabilir; ayarlamak için halka somunu (3) kullanın, vidalamak ön yükü artırır, tersi azaltır. Halka somunun vidalanmasıyla yay sıkıştırılır ve böylece daha sert bir sönümleme hareketi elde edilir. Halka somunun sökülmesi yayı serbest bırakır ve böylece daha yumuşak bir şok emici etkiye sahip olursunuz.



EN - 30

5.1.r Ön direksiyon kolunu kontrolü

Direksiyon kolundaki herhangi bir boşluk periyodik olarak kontrol edilmelidir.

- Motosikleti orta sehpaye yerleştirin, bir kişi motosiklet gidonunu sabit duracak şekilde tutmalı ve diğer kişi tekerleği (1) "A" okunun yönünde ve "B" okunun yönünde hareket ettirmeye çalışmalıdır.

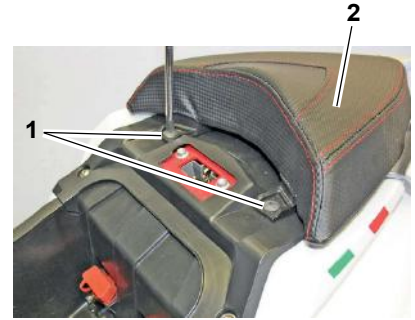


Aşırı boşluk bulunursa, yönlendirme hareketini (2) kontrol etmesi için bir **Italjet** bayisine başvurun.

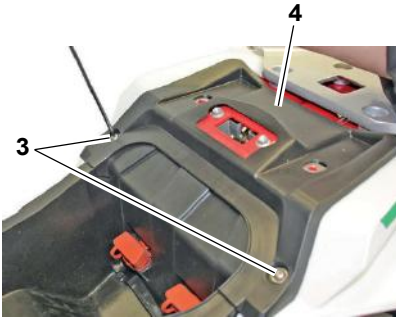
5.1.s Akünün kontrol edilmesi ve şarj edilmesi

Pil bölmesine erişmek için aşağıdaki adımları izleyin:

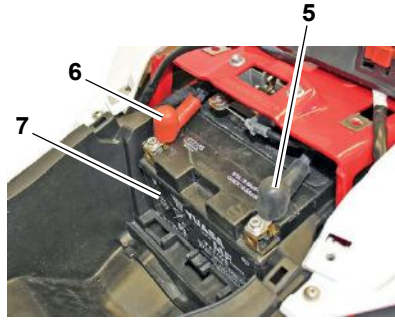
- Seleyi ilgili paragrafta açıklandığı gibi kaldırın.
- İki vidayı (1) söküp ve yolcu koltuğunu (2) yeniden hareket ettirin.



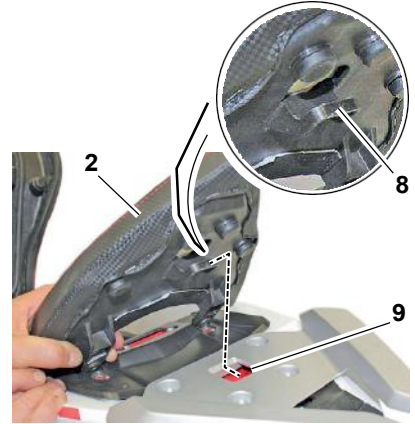
- İki vidayı (3) sökün ve muhafazayı (4) yeniden hareket ettirin.



- Önce SİYAH negatif kabloyu (5), ardından KIRMIZI pozitif kabloyu (6) sökün (yeniden monte ederken önce KIRMIZI pozitif kabloyu, ardından SİYAH negatif kabloyu bağlayın).
- Aküyü (7) yuvasından çıkarın.



- Sabit voltajlı bir akü şarj cihazı kullanarak, önce KIRMIZI pozitif kabloyu akünün pozitif terminaline, ardından SİYAH negatif kabloyu aynı akünün negatif terminaline bağlayın.
- Aküyü tekrar takmadan önce daima akünün şarj durumunu kontrol edin Araç.
- Akü temiz tutulmalı ve terminaller yağlanmalıdır.
- Yolcu koltuğunun kancasını (8) desteğin yuvasına (9) takmaya dikkat ederek, sökme işleminin tersi sırayla ilerleyerek her şeyi yeniden monte edin.



- Bir voltmetre yardımıyla voltajın 12,5V'tan az olmadığını doğrulayın. Değilse, akünün yeniden şarj döngüsüne ihtiyacı vardır.

⚠ TEHLİKE

Akü sülfürik asit içerir. Cilt, gözler ve giysilerle temasından kaçının.

ÇARELER:

CİLT İLE TEMAS

Su ile iyice durulayın.

YUTMA:

Bol miktarda su ve süt için.
Hemen bir doktor çağırın.
Kusturmaya çalışmayın.

GÖZ TEMASI

En az 15 dakika boyunca suyla durulayın ve bir doktor çağırın.

DİKKAT

Akü kullanılmıyorsa, her durumda en az 3 haftada bir yavaş şarj döngüsüyle (12V-6Ah akü için 8 saat boyunca 0,6 A) yeniden şarj edilmelidir.

⚠ UYARI

Aküler patlayıcı gazlar üretir, aküyü kapılarda şarj ederken odayı havalandırın. Bir akü şarj cihazı kullanırken, aküyü açmadan önce şarj cihazına bağlayın. Bu uygulama, akü terminallerinde kıvılcım oluşmasını ve bunun da aküdeki gazları tutuşturmasını önler.

5.1.t Sigortaların kontrol edilmesi / değiştirilmesi

Motosiklet, biri koltuğun altında ve diğeri ön panelin altında olmak üzere iki sigorta kutusu ile donatılmıştır.

Koltuğun altındaki sigortalar

- Sigorta kutusuna (1) erişmek için seleyi kaldırın.

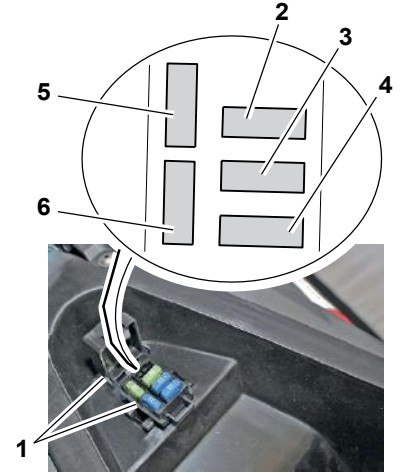
Sigorta 2 (15 A) = ABS motoru

Sigorta 3 (15 A) = ABS valfi

Sigorta 4 (20 A) = Pozitif, gösterge panosu, voltaj regülatörü, enjeksiyon

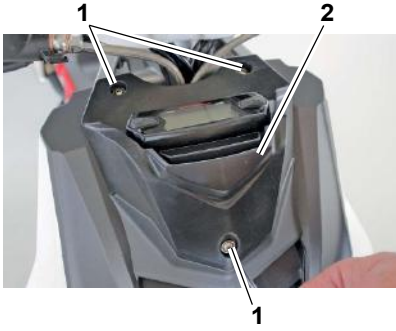
Sigorta 5 (20 A) = Yedek sigorta

Sigorta 6 (15 A) = Yedek sigorta



Ön panelin altındaki sigortalar

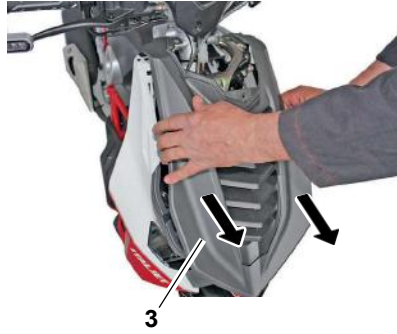
- Vidaları (1) sökün ve üst paneli (2) çıkarın.



- Paneli (3) hafifçe dışarı doğru çekin üstten serbest bırakmak için.



- Paneli (3) iki elinizle tutun ve destekten kurtulana kadar dışarı doğru çekin.

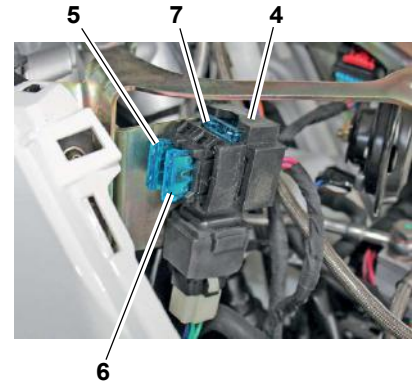


- Sigorta kutusu (4) motosikletin sağ üst kısmında yer alır.

Sigorta 5 (15A) = Işıklar, plaka lambası, yön göstergesi rölesi, korna

Sigorta 6 (15A) = Enjeksiyon, marş motoru

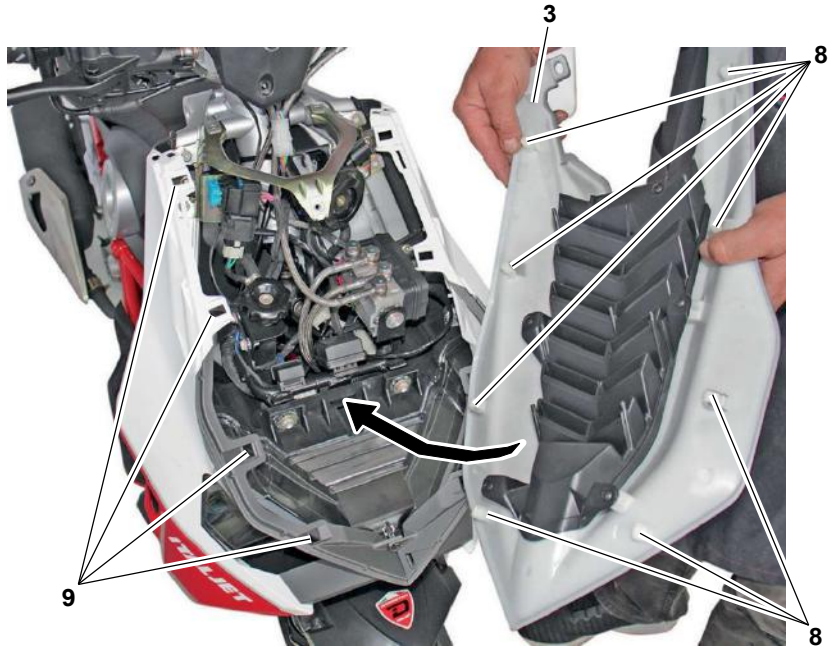
Sigorta 7 (15A) = Yedek sigorta



- Panelin (3) dayanaklarını (8) yuvalarına (9) oturtmaya dikkat ederek, sökme işleminin tersi sırayla her şeyi yeniden monte edin.

DİKKAT

Orijinalinden daha yüksek amperli bir sigorta kullanmayın, elektrik sisteminde hasara neden olabilir ve



5.1.u Aydınlatma kontrolü

Ön ışık huzmesi kontrolü

- Işığın doğru yönlendirilip yönlendirilmediğini kontrol etmek için motosikleti, lastikler doğru şekilde şişirilmiş ve seledede bir kişi oturuyorken, uzunlamasına eksenine tam olarak dik olacak şekilde yerleştirin.
- Bir duvarın veya ekranın önünde, 10 metre uzağında, ışığın merkezinin yüksekliğine karşılık gelen yatay bir çizgi ve aracın uzunlamasına eksenini doğrultusunda dikey bir çizgi çizin.

- Kontrolü mümkünse loş ışıktaki gerçekleştirin.
- Uzun huzmeli far açıldığında, karanlık alan ile aydınlatılmış alan arasındaki sınır, projektörün merkezinin yerden yüksekliğinin 9/10'unu aşmayan bir yükseklikte olmalıdır.
- Doğru ayarı yapmak için bir *Italjet* bayisine gidin.

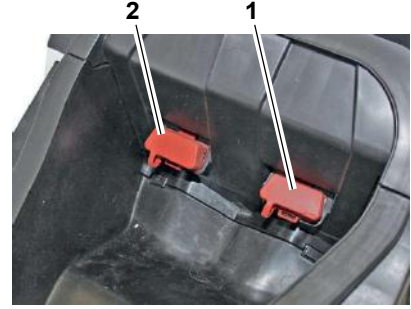
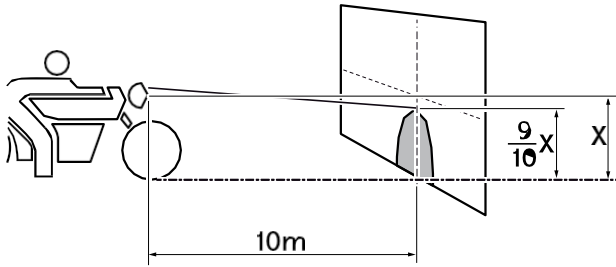
Işıklar ve yön göstergeleri

- Motosiklet LED ışıkları ve göstergeleri ile donatılmıştır, eğer bir ışık çalışmazsa *Italjet* bayisine giderek değiştirilmelidir.

Teşhis konnektörleri

Diyagnoz Konnektörlerine (1)(2) erişmek için seleyi kaldırın.

Konektör (1) = ABS kontrol ünitesi
Konektör (2) = Motor kontrol ünitesi



6.1 MOTOSİKLET BAKIMI VE DEPOLANMASI

6.1.a Bakım

Aracın sık ve kapsamlı bir şekilde temizlenmesi, görünümünü iyileştirmenin yanı sıra genel performansını da artıracak ve birçok bileşenin kullanım ömrünü uzatacaktır. Ayrıca yıkama, temizleme ve cilalama, aracın durumunu daha sık kontrol etmenizi sağlayacaktır. Tuz metaller için aşındırıcı olduğundan, aracı yağmurda veya deniz kenarında kullandıktan sonra yıkayın.

NOT: Yoğun kar yağışı alan bölgelerdeki yollara, donmalarını önlemek için tuz serpilebilir. Bu tuz ilkbaharın sonlarına kadar yollarda kalabilir, bu nedenle aracı bu tür alanlarda kullandıktan sonra alt tarafı ve şasi parçalarını yıkayın.

⚠ UYARI

Yetersiz temizlik estetik ve mekanik hasara neden olabilir. Kullanmayın:

- Yüksek basınçlı temizleyiciler veya buhar püskürtmeli temizleyiciler. Aşırı su basıncı tekerlek yataklarına, frenlere, şanzıman contalarına ve elektrik aksamına su girmesine ve bozulmasına neden olabilir.
- Agresif kimyasallar, aşındırıcı temizlik maddeleri veya balmumu içeren bileşenler üzerinde a satin finish. Brushes can süngerleri veya havluları satin finish; use only soft çizebilir ve zarar verebilir.

- Aşındırıcı temizlik ürünleri v e y a solvent, benzin gibi agresif kimyasallarla kirlenmiş havlular, süngerler veya fırçalar, rust inhibitors, brake fluid, antifriz, vb.

6.1.b Yıkama

Önce

1. Motosikleti doğrudan güneş ışığı almayan bir yere park edin ve soğumasını bekleyin. Bu, kireç lekelerinin oluşmasını önleyecektir.
2. Tüm fişlerin, kapakların, konektörlerin ve elektrik bağlantı elemanlarının doğru takıldığını kontrol edin.
3. Susturucunun içinde su köpüğü kalmamasına dikkat edin.
4. Yol kirlerini ve yağ lekelerini kaliteli bir yağ giderici madde ve plastik kıllı bir fırça veya süngerle temizleyin.

Sırasında

1. Akan su kullanarak yağ çözücü kalıntılarını durulayın. Susturucuya, gösterge paneline, hava girişine veya sele altındaki saklama bölmeleri gibi diğer iç alanlara doğrudan su püskürtmekten kaçınin.
2. Motosikleti taze su ve yumuşak bir süngerle karıştırılmış kaliteli bir araba temizleyicisi ile yıkayın. Ulaşılması zor yerleri temizlemek için kullanılmış bir diş fırçası veya plastik kıllı bir fırça kullanın.

DİKKAT

Motosiklet tuza maruz kalmışsa, soğuk su kullanın. Sıcak su tuzun aşındırıcı özelliklerini artıracaktır.

3. Temiz su ile iyice durulayın. Tüm deterjan kalıntılarını yeniden taşıyın; plastik bileşenlere zararlı olabilir.

Sonra

1. Motosikleti tamamen kurulayın.
2. Krom, alüminyum ve paslanmaz çelik yüzeyleri özel bir ürünle parlattın.
3. Krom veya nikel kaplı yüzeyler de dahil olmak üzere tüm metal bileşenlere korozyon önleyici sprej uygulayın.

⚠ UYARI

Selelere, elciklere, kauçuk ayaklık desteklerine, fren disklerine veya lastik dişlerine silikon veya yağ bazlı sprejler uygulamayın. Aksi takdirde, parçalar kayganlaşır ve bu da aracın kontrolünü kaybetmenize neden olabilir. Aracı kullanmadan önce bu parçaların yüzeylerini iyice temizleyin.

4. Kauçuk, vinil ve boyanmamış plastik parçalara uygun bir bakım ürünü uygulayın.
5. Tüm boyalı yüzeylere aşındırıcı olmayan bir cila sürün.
6. Temizledikten sonra motoru çalıştırın ve kalan nemi kurutmak için birkaç dakika rölantide çalışmasına izin verin.
7. Aracı depolamadan veya üzerini örtmeden önce tamamen kurumasını bekleyin.

UYARI

Frenlerde veya lastiklerde kalan yabancı maddeler aracın kontrolünü kaybetmenize neden olabilir.

- Frenlerde veya lastiklerde yağ veya cila olmadığından emin olun.
- Gerekirse lastikleri ılık su ve temiz bir deterjanla yıkayın.
- Gerekirse, fren disklerini ve balataları özel bir sprey temizleyici ile temizleyin.
- Motosiklet frenlerini cı, test the efficiency of the yıkadıktan sonra.

6.1.c Depolama

Aracı daima serin ve kuru bir yerde saklayın. Gerekirse, geçirgen bir örtü ile kaplayarak tozdan koruyun. Motosikleti örtmeden önce motorun ve egzoz sisteminin soğuduğundan emin olun.

DİKKAT

Korozyonu önlemek için nemli bodrumlardan, hayvan barınaklarından (amonyak varlığı nedeniyle) ve güçlü kimyasalların depolandığı ortamlardan kaçının.

6.1.d Uzun süreli depolama

Aracı uzun bir süre (60 gün veya daha fazla) depolamadan önce aşağıdakileri yapın:

1. Bakım çalışmalarını yürütmek.
2. Motosikleti temizleyin.
3. Ürün talimatlarına göre yakıt dengeleyici ekleyerek yakıt deposunu doldurun.
İşlenmiş yakıtı yakıt sistemi boyunca dağıtmak için motoru 5 dakika çalıştırın.
4. Yan sehpayı (varsa) ve orta sehpayı yağlayın.
5. Lastik hazırlığını kontrol edin ve eski haline getirin ve ardından aracı tekerlekler yerden kalkacak şekilde kaldırın.
6. Nem girmesini önlemek için gideri plastik bir torba ile kapatın.
7. Aküyü çıkarın ve tamamen şarj edin veya optimum akü şarjını korumak için bir bakım şarj cihazı bağlayın.

DİKKAT

Akü ve şarj cihazının uyumlu olup olmadığını kontrol edin.

NOT: PİL çıkarılacaksa, ayda bir kez şarj edin ve sıcaklığın 0-30 °C (32-90 °F) olduğu ılıman bir yerde saklayın.



7.1 TEKNİK BİLGİLER

Maksimum uzunluk	1890 mm
Maksimum genişlik	750 mm
Maksimum yükseklik	1075 mm
Koltuk yüksekliği	770 mm
Dingil Mesafesi	1350 mm
Yerden minimum yükseklik	130 mm
Boş ağırlık (boş ağırlık)	140 kg
Maksimum araç yükü (sürücü + yolcu + bijon)	295 kg
Tam hız	96/108 km/s (125/200)
Motor yağı	1000 cm ³ (İlk dolum) 950 cm ³ (Motor yağı ve filtresini değiştirin) 900 cm ³ (Sadece motor yağını değiştirin)
Şanzıman yağı	130cm ³
Soğutucu akışkan	1,15 l (%50 su + %50 etilen glikol antifriz sıvısı)
Koltuklar	2
Dişli Kutusu	CVT
Şanzıman	Hız düşürücü ve kayış
Çerçeve tipi	Yüksek dirençli çelik boru çerçeve, tek ön kiriş, çift arka üst üste binen kızak.
Direksiyon açısı	27.5°

>>>>>



Ön süspansiyon	Bağımsız Direksiyon Sistemi
Ön süspansiyon hareketi	33mm
Arka süspansiyon	Mono Amortisör
Arka süspansiyon hareketi	47 mm
Ön disk	Hidrolik şanzımanlı Ø 200 mm disk fren
Arka disk	Hidrolik şanzımanlı Ø 190mm disk fren
Tekerlek jantları	Hafif alaşım jantlar
Ön tekerlek jantı	MT 3.50 x 12"
Arka tekerlek jantı	MT 4.00 x 13"
Lastik tipi	İç lastiksiz (Tubeless)
Ön lastik	120/70 - 12" 51 P
Arka lastik	140/60-13" M/C 63P (140/70-13" M/C 61P)
Standart ön lastik şişirme basıncı	190 kPa (1,9 bar)
Standart arka lastik şişirme basıncı	200 kPa (2,0 bar)
Ön yolcu ile standart ön lastik şişirme basıncı	210 kPa (2,1 bar)
Passen- ger ile standart arka lastik şişirme basıncı	250 kPa (2,5 bar)
Akü	12V - 10 Ah
Sigortalar	20 - 15 - 15 - 15 - 15 - 10 A
Alternatör (sabit mıknatıslı tip)	12 V - 330 W ve 8000 rpm





Motor teknik verileri (200CC)

Model motor	ARR
Motor tipi	Tek silindirli, 4 zamanlı, 4 supaplı, zorlamalı ıslak yağlama sistemi, çift üstten eksantrik mili.
Net güç maks.	12,9 kW (8000 dev/dak)
Maks. tork	15,5 N-m (7750 dev/dak)
Yer Değiştirme	181 cc
Delik / strok	63 mm x 58 mm
Sıkıştırma oranı	11.6 ± 0.5 : 1
Başlangıç	Elektrik
Boşta	1800 ± %10 rpm
Debriyaj	Otomatik santrifüjlü kuru kavrama
Dişli Kutusu	Otomatik
Soğutma	Radyatörlü ve elektrikli fanlı sıvı soğutma sistemi
Enjeksiyon	Elektronik enjeksiyon
Gaz keleşi gövdesi difüzörü	Ø 32 mm
Yakıt	Süper kurşunsuz benzin, minimum oktan sayısı 95 (NORM) ve 85 (NOMM)
Ateşleme tipi	Elektronik
Buji	NGK PMR9B





Motor teknik verileri (125CC)

Model motor	APR
Motor tipi	Tek silindirli, 4 zamanlı, 4 supaplı, zorlamalı ıslak yağlama sistemi, çift üstten eksantrik mili.
Net güç maks.	9,2kW (9500 dev/dak)
Maks. tork	10,5 N-m (7750 dev/dak)
Yer Değiştirme	124 cc
Delik / strok	58 mm x 47 mm
Sıkıştırma oranı	12.0 ± 0.5 : 1
Başlangıç	Elektrik
Boşta	1900 ± %10 rpm
Debriyaj	Otomatik santrifüjlü kuru kavrama
Dişli Kutusu	Otomatik
Soğutma	Radyatörlü ve elektrikli fanlı sıvı soğutma sistemi
Enjeksiyon	Elektronik enjeksiyon
Gaz kelebeği gövdesi difüzörü	Ø 28 mm
Yakıt	Süper kurşunsuz benzin, minimum oktan sayısı 95 (NORM) ve 85 (NOMM)
Ateşleme tipi	Elektronik
Buji	NGK PMR9B

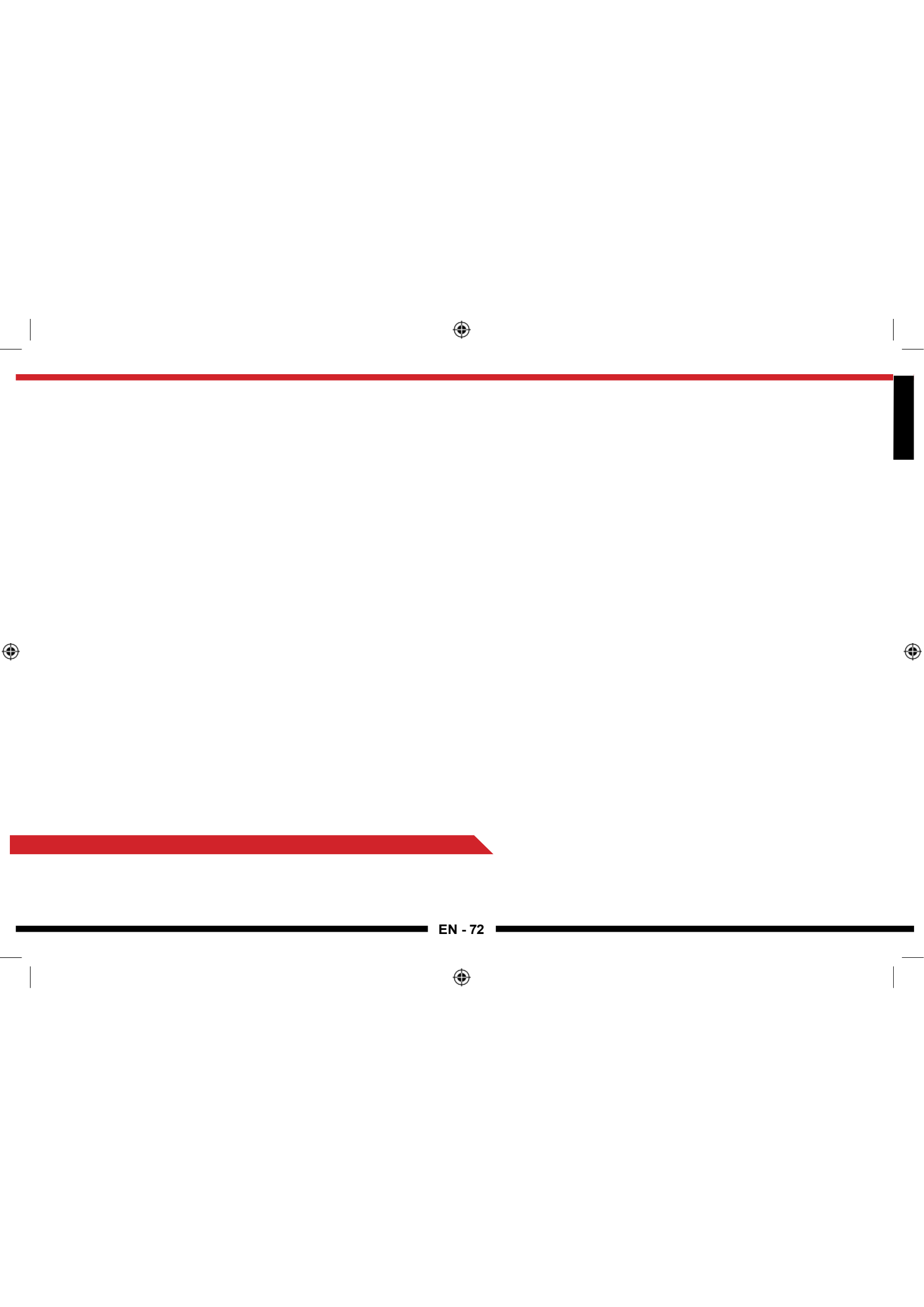




8.1 ÜRÜNLER TABLOSU ÖNERİLİR

Ürün	Açıklama	Özellikler
API SG 10W-40 motosiklet yağı	Motor yağı	API SG 10W-40
Motosikletler için dişli yağı 75W-80	Dişli yağı	API GL4, GL5
L-XCDBB2 yağlayıcı	Rulmanlar ve yağlama gerektiren diğer noktalar için molibdenli lityum gres	NLGI 2
Fren Hidroliği DOT4	Brake fluid	FMVSS DOT4
Motor Soğutma Sıvısı FD-2B	Soğutma sıvısı	40°C'ye kadar antifriz koruması CUNA 956-16 standardına uygundur.
Yağlayıcı / Motor yağı 5W-30	Air filter sponge oil	-
NÖTR VEYA BENZİNLİ GRESLER	Akü kutupları	-







ITALJET

9.1 GARANTİ VE SERVİS DEFTERİ





9.1.a Garantinin içeriği

Yeni motosikletiniz **99/44 EC Direktifine** uygun olarak orijinal kusurlardan arınmış olarak garanti edilmektedir.

Garanti, aracın veya süresi içinde üretim hataları veya her halükarda aracın tesliminde önceden var olan kusurlar gösteren parçaların ücretsiz olarak yeniden yerleştirilmesini veya onarılmasını içerir.

Garanti yalnızca aracınız önerilen bakım programına uyumşsa ve tüm kaportalar uygun şekilde damgalanmışsa geçerlidir.

Aracın motosiklet yarışmalarında kullanılması durumunda garantinin geçerli olmadığını hatırlatırız, çünkü bu farklı bir kullanımdır ve aracınızın özel olarak tasarlandığı kullanımla uyumlu değildir.

Yasalar gereği, bu garantinin doğrudan **Italjet** Bayiniz tarafından sağlandığını unutmayın, sizi her türlü ihtiyaç için iletişime geçmeye davet ediyoruz.

Italjet Bayiniz taleplerinizi makul bir süre içinde karşılayamazsa veya bu sizin için daha uygunsa, sizi hizmetinizde olmaktan mutluluk duyacak başka bir **Italjet** Bayisi ile iletişime geçmeye davet ediyoruz.

9.1.b Akü aktivasyonu

Aracınız, **Italjet Yetkili** Satıcınız tarafından size teslim edildiği andan itibaren orijinal kusurlara karşı garanti kapsamındadır.

Italjet aracınızı teslim aldığınızda, sizi Bayi ile birlikte bu kılavuzda bulunan Araç Teslim Sertifikasını imzalamaya davet ediyoruz.

9.1.c Bir garanti talebi durumunda yapılması gerekenler

Garanti süresi içinde aracınızın orijinal bir kusur nedeniyle olağanüstü bir onarım ve/veya değişim gerektirmesi halinde, derhal aracı satın aldığınız Bayi (Bayiniz) ile temasa geçerek sorunun ne olduğunu anlatmanızı ve aracı incelemesini sağlamanızı tavsiye ederiz.

Müdahale orijinal bir arızanın ortaya çıkması nedeniyle gerekliyse, Bayiniz gerekli onarım veya değişimi mümkün olan en kısa sürede ücretsiz olarak gerçekleştirecektir.

9.1.d Garanti koşulları

İstisnalar

Aşağıdakiler garanti kapsamı dışındadır:

- **Italjet** tarafından öngörülen periyodik bakım planına uyulmamasından kaynaklanan bozulma.
- Onarımları orijinaline uygun olmayan yedek parçalarla gerçekleştirilmiş araçlar.
- Periyodik bakım planı uygulanmamış veya kuponları usulüne uygun olarak damgalanmamış araçlar.
- Yarış / kiralama / ağır arazi kullanımı için kullanılan araçlar.

Sarf malzemeleri ve aşınma parçaları:

Garanti, aşağıdaki parçalar için aracın kullanımından kaynaklanan normal aşınma ve yıpranmayı kapsamaz:

- Bujiler.
- Dağıtım zinciri.
- Fren balataları ve diskler.
- Debriyaj diskleri ve kütleleri.
- Lastikler.
- Lambalar ve sigortalar.
- İletim ve kontrol kabloları.
- Tüpler ve diğer tüm kauçuk parçalar.
- Rulmanlar.
- Hava ve benzin filtresi.
- İkincil şanzıman zinciri ve dişlileri.





Yağlayıcılar

Garanti sıvıları kapsamaz: yağ, gres, akü asidi ve soğutma sıvısı.

Sınırlamalar

Tüm araçlar için: AKÜ, KOLTUK ve PLAS- TICS'in garantisi 6 ay ile sınırlıdır.

- Garanti, bakım ve revizyon masraflarını veya bu işlemler için gerekli parçaların maliyetini kapsamaz.
- Garanti, iletişim için ek maliyetler, herhangi bir oda ve yemek veya kayıp zaman tazminatı, ticari kayıplar, yedek araç kiralama maliyetleri, nakliye gibi diğer türetilmiş maliyetler gibi garantili başvurudan kaynaklanan maliyetleri kapsamaz.

NOT: garantinin geçerliliği için önemlidir:

- Garanti kitapçığı özenle saklanmalı ve her serviste resmi **Italjet** bayisine ibraz edilmelidir.
- Muayene kuponları müdahaleyi gerçekleştiren Bayi tarafından doldurulmalıdır.
- Garanti, süresi dolana kadar sonraki sahiplere devredilebilir.
- Mülkiyet değişikliği durumunda, bu kitapçıkta bulunan özel kuponu kullanın.
- Üretici, halihazırda dolaşımda olan araçlarda bu değişiklikleri yapma zorunluluğu olmaksızın tüm modellerinde değişiklik ve/veya iyileştirme yapma hakkını saklı tutar.





Handwriting practice area with ten sets of dashed lines for tracing on a white background.





TESLİMAT SERTİFİKASI

Tarih:

NB° Çerçeve:

Model:

NB° Motor:

Motosiklet, ITALJET S.P.A. tarafından sağlanan tüm kontroller ve teslimat öncesi işlemler gerçekleştirilerek teslimat için hazırlanmış ve Müşteri tarafından talep edilen isteğe bağlı aksesuarlarla tamamlanmıştır.

Müşteriye bu Garanti Kitapçığı ve Kullanım ve Bakım Kılavuzu verilmiş ve araçla birlikte verilen ana sürüş cihazları gösterilmiştir.

Satıcının kaşesi ve imzası

MÜŞTERİ



İsim:

Soyadı

Adres

Şehir

Posta Kodu:

Telefon numarası:

Bugün yukarıda belirtilen motosikleti eksiksiz ve beklentilerime uygun olarak teslim aldığımı ve ayrıca bu Garanti Kitapçığı ile Kullanım ve Bakım Kılavuzunu teslim aldığımı beyan ederim. ITALJET S.P.A.'ya, aşağıdaki hükümler uyarınca Yardım Hizmeti sağlamak amacıyla kişisel verilerimin işlenmesi için yetki veriyorum

675/1996 sayılı Kanun ve müteakip

değişiklikler. Müşteri imzası

ITALJET S.P.A. için kopya.

Resmi satış organizasyonu ve ITALJET SPA şirketi, 1996 tarihli 675 sayılı Kanun ve sonraki değişikliklere atıfta bulunarak, alıcının kişisel verilerinin işlenmesinin, Yardım Hizmeti sağlama yükümlülüğünün uygulanması için Müşterinin onayına gerek olmaksızın da gerçekleştirebileceğini beyan eder.





Handwriting practice area with ten sets of horizontal dashed lines for tracing or writing.

EN - 78



MÜLKİYET DEVRİNİN BİLDİRİLMESİ

Tarih: Km:

NB° Çerçeve:

Model:

NB° Motor:

Aşağıda imzası bulunanlar: _____

İsim: _____

Soyadı: _____

Adres _____

Şehir _____ Posta kodu: _____

Telefon numarası: _____

Kapalı zarf içinde şu adrese gönderin:
ITALJET S.P.A. , Via dell'agricoltura, 2 - 40023 Castel Guelfo di Bologna (BO) - İtalya

Resmi satış organizasyonu ve ITALJET SPA şirketi, 1996 tarihli 675 sayılı Kanun ve sonraki değişikliklere atıfta bulunarak, alıcının kişisel verilerinin işlenmesinin, Yardım Hizmeti sağlama yükümlülüğünün uygulanması için Müşterinin onayına gerek olmaksızın da gerçekleştirilebileceğini beyan eder.

MÜŞTERİ



ITALJET S.P.A.'ya bildiriniz; söz konusu aracın mülkiyetini bugün Sn:

İsim: _____

Soyadı _____

Adres _____

Şehir _____

Posta kodu: _____

Telefon numarası: _____

bu Garanti Kitapçığını ve verilen Kullanım ve Bakım Kılavuzunu teslim edin.

ITALJET S.P.A. için kopya.



Handwriting practice area with ten sets of horizontal dashed lines for tracing or writing.

EN - 80





Planlı bakım kuponlarının uygulandığını kanıtlayan vergi belgelerini saklamak için alan.



KUPON		TARİH		Km		Müşteri imzası		Bayi damgası	
KUPON		TARİH		Km		Müşteri imzası		Bayi damgası	
KUPON		TARİH		Km		Müşteri imzası		Bayi damgası	
KUPON		TARİH		Km		Müşteri imzası		Bayi damgası	
KUPON		TARİH		Km		Müşteri imzası		Bayi damgası	
KUPON		TARİH		Km		Müşteri imzası		Bayi damgası	
KUPON		TARİH		Km		Müşteri imzası		Bayi damgası	
KUPON		TARİH		Km		Müşteri imzası		Bayi damgası	
KUPON		TARİH		Km		Müşteri imzası		Bayi damgası	
KUPON		TARİH		Km		Müşteri imzası		Bayi damgası	

Bakım kuponlarının gerçekleştirildiğini belgeleyen Mali Makbuzu veya Makbuzu bir atış veya zımba ile SABİTLEYİN.



